BONDIA ARUBA®

E

Hopi incertidumbre…
Y no tin respuesta…

Diabierna 15 di Januari 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Cas pa resocialisa nos hobennan lo bira un realidad

Pagina 2

- **Dicon Aruba no ta haya cooperacion di OM di otro Pais ?**
  Pagina 11
- **Trahadonan di P.N.A tin tres Opcion**
  Pagina 6
- **Empre-sarionan mester ta mas creativo**
  Pagina 7

Corta 5 miyon ta afecta cuido medico



Pagina 4

Lider di PvdA ta retira



Pagina 26

Shakeena Croes a cuminsa cu e proceso di recuperacion



Pagina 14

BONDIA ARUBA

Reclassering ta bay traha mas preventivo

Cas pa resocialisa nos hobennan lo bira un realidad pronto



E aña aki a habri cu varios caso criminal cu a conmociona nos comunidad, caminda hobennan tabata envolvi den dje, entre nan un nieto di 16 aña cu a mata su mesun welo.

Aña pasa tabatin menos caso di crimen severo pa motibo cu e hobennan tabata menos riba caya. Pero si e edad mas jong di esun envolvi cu husticia tabata 12 aña. Ladronicia y bringamento a baha un tiki. Pero si tabatin caso basta serio manera abuso sexual of contra moral, principalmente durante e periodo di shelter in place y toque de queda, segun informacion suministra di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba.

Un problema cu a bin presenta pa aña tin di haci cu no tin luga adecua pa pone nos hobennan envolvi cu problema di husticia. Minister di Husticia, Andin Bikker a referi na e problema aki. Ainda nos tin e problema ey keto bay, pero e mandatario a bisa cu esfuerso ta tumando luga pa basta tempo caba pa atende cu e asunto aki.

Instituto coreccional pa hende jong

Ora cu el a drenta gobierno como minister di Husticia, nan a confronta cu debe atrasa entre otro na instituto Brasa Mi na Corsou, ya cu nos no tin e tipo di institucion coreccional aki pa nos hobennan envolvi den problema cu husticia.

Despues nan a bin confronta cu gobierno mester cera un seguro pa esunnan cu a cay den delincuencia hubenil. Gobierno no por a haya pa nan un compania di seguro priva na Corsou. Finalmente nan por a soluciona e impasse aki tambe. Desde 2019 te awe tin diferente hoben cu a wordo realoca na Corsou.

Den cuadro di e reunion di Reino riba tereno di husticia programa riba e siman aki tambe nan a papia riba cooperacion riba e tema aki, ya cu nos tin hopi retonan, pero mester di fondonan pa atende nan.

P'esey e mandatario ta haya cu no por compara nos situacion riba e tereno aki cu Hulanda, ya cu e pais aki tin diferente pilar economico, y te hasta nan ta sosteniendo nos pais aworaki debi na e crisis di Covid-19.

Ora cu un sentencia pisa ta cay riba un ciudadano hoben di mas cu 21 aña di edad cu ta confronta problema cu husticia, e mester haya un tipo di tratamento pa bira un miho ciudadano pa e por drenta na sociedad bek. Pero nos no tin un instituto destina pa esaki y ademas e ta costa hopi fondo, segun e mandatario.

Resocialisacion

Igualmente directora di Reclassering, Seraida Pemberton a bisa cu nan ta bezig pa set up un proyecto den e direccion aki. E ta kere cu pa final di 2021, nan ta cla pa pone draai e instituto nobo aki. Nan ta den dialogo caba pa haya un luga cu tin un tereno adecuado pa realisa e proyecto aki.

Tambe nan ta dialogando cu gobierno pa wak e posibilidad si e fundacion aki por lanta e institucion aki. Nan tambe ta den combersacion cu un fundacion na Bonaire cu tin un institucion cu e mesun meta aki. Nan tabata premira cu e proyecto aki lo wordo concretisa pa final di 2021. Pero ya caba minister di Husticia a anuncia dialuna ultimo cu prome cu fin di januari lo bin cu e proyecto aki.

Nan ta trahando conhuntamente cu Reclassering pa finalmente e cas pa yuda resocialisa nos hobennan lo por bira un realidad pronto. E ta bira un localidad existente caba cu Stichting Reclassering a recomenda. Nan ta casi cla pa firma un acuerdo pa e luga ey bira disponibel.

Segun e mandatario, nan ta hopi leu cu e proyecto aki, pero e reto ta presupuesto. Pero nan ta hayando presupuesto pa e proyecto aki. Tambe e personal cu lo traha ey aden, nan lo busca nan for di e aparato gubernamental mes. Nan ta wak si lo por haya 10 persona pa aloca den e proyecto aki.

E ta kere cu pa e prome kwartaal di 2021 lo tene un cas destina pa atende dos aspecto. Esta personanan cu no ta necesario pone den KIA. E di dos ta e persona jong cu ta sali y bin back for di Brasa Mi of for di KIA, pa nan pasa den un trayecto di 6 luna prome cu nan ta bin den sociedad.

Trabao preventivo

Na aña 2017 Reclassering mester a cera nan cas, unda nan tabatin hobennan cu a haya nan guia y cu a duna bon resultado, segun Pemberton. E aña aki Reclassering ta haci 60 aña y den cuadro di nan aniversario di diamanta, nan kier concretisa diferente proyecto. Un di nan ta e cas como un alternativa pa e hobennan.

En bes cu nan bay KIA, nan por bay den e cas of instituto aki pa nan por resocialisa mas miho cu den un prizon. Pero tambe e fundacion aki kier bin mas dilanti pa medio di mas proyecto pa asina mas hende conoce e trabao cu e fundacion aki ta bin realisando pa 6 decada caba.

P'esey e aña aki, Reclassering lo kier bin cu un sitio mas apropia pa e hobencitonan cu ta cay cera. Reclassering ta sondeando, y nan por ripara mas ainda e necesidad urgente, pa un instituto coreccional pa persona menor di edad bini den dje. Nan ta bezig trahando riba e area ey, y nan tin den bista cu pa 2021, nan por habri un cas atrobe pa atende cu e asunto aki.

Directora di Reclassering ta haya hopi positivo cu e proyecto di e instituto aki pa tene e hobennan cu a cay cera pa problema cu husticia lo por bira un realidad pa 2021. Eynan e hoben lo participa den diferente proyecto cu nan lo bay traha cune, por ehempel agricultura y criamento di bestia, conhuntamente cu Santa Rosa. "Nos ta bezig set up un proyecto," segun directora di Reclassering.

Tambe den cuadro di nan 60 aniversario, Reclassering ta bin cu un trabao mas preventivo. E ta e proyecto HALT cu lo conoce un nomber crioyo, pero cu e ta destina pa hobennan cu a haya nan mes cu problema cu polis pa delitonan leve cu ta wordo manda cas bek.

Reclassering ta bay atende cu e hobencito aki pasobra hopi biaha nan ta ripara cu e hobennan aki ta bin back den criminalidad. Pasobra tabata un delito leve y nan a wordo manda cas, y nada a sosode cu nan. Pero despues nan ta bin back pa cosnan mas pisa.

P'esey Reclassering ta bay traha mas preventivo pa deal cu e hobennan cu a comete un delito leve, prome cu nan ta bay den delitonan mas pisa, asina Seraida Pemberton a declara na Bon Dia Aruba. Tambe den e veld aki nan ta bay traha mas estrecho cu e Polis di Bario pa asina Reclassering lo por penetra mas den cada bario pa haci mas cos den e area preventivo pa nos hobennan.



Robert Candelaria, parlamentario di partido AVP tocante su presunto retiro:

"Con un hende por comparti un mentira, sabiendo cu ta un mentira"

Diaranson ultimo riba rednan social a core e rumor cu parlamentario di partido AVP, Robert Candelaria kier entrega su retiro di partido y entrega su asiento back den parlamento. Pa cu esaki Candelaria a ofrece un declaracion pa medionan di comunicacion, den cual el a desmenti e rumornan.



Candelaria a gradici cu su integridad a wordo reconoci, asina mes el a conta cu el a keda hopi asombra na e momento, di "con un hende por comparti un mentira, sabiendo cu ta un mentira, como si fuera ta un berdad." Esaki ta algo cu el a tuma pa sigui cu e bon trabao, manera e mes a sigura.

Den dianan aki, sector enseñansa ta un cu ta wordo menciona pa diferente motibo. Candelaria a comenta cu minister di Enseñansa, Armando Lampe, dialuna ultimo den su conferencia di prensa a anuncia cu e ta reduci gastonan den sector aki, pero cu "gobierno mes ta bezig tumando hende den otro departamentonan y hasta departamentonan nobo cu nan ta lantando den ultimo tempo."

Igualmente el a declara cu gobierno no sa na unda mester reduci gasto y unda mester inverti. "Ni un gobierno mester hacie su proposito pa reduci gasto den enseñansa, no di e forma aki, na unda mester inverti den e siguiente generacion pa asina sa cu pueblo ta educa", Candelaria a bisa.

Di loke ta trata sector salud, Candelaria a conta cu un grupo di 15 profesional di salud a manda un carta pa parlamento y gobierno, den cual nan ta haciendo un yamada urgente na gobierno, bisando cu manera cu gobierno ta haciendo y cortando den mundo medico, nan no por sigui asina.

Candelaria a comenta cu ta importante pa sa ken tur ta para aden. Como ehemplo a menciona director di Imsan, director di Respaldo, director di SABA, entre otro institucionnan di salud cu segun el a sigura, esaki no por ta algo politico. Ta hendenan cu ta purbando di haya atencion di gobierno bisando cu loke ta pasando den sector medico, memey di e pandemia aki, ta inaceptabel.

Den e carta, nan a expresa cu na Aruba e hende cu ta traha den sector medico compara cu resto di paisnan di reino, nan salario ta esun cu ta mas abao. "Nos tin un nivel di servicio hopi halto pero e gastonan ta abao", Candelaria a señala.

Ademas, nan a bisa cu si den tempo aki di pandemia nan ta sigui corta den sector medico hopi di nan lo busca un otro luga cu un miho porvenir pa nan y pa nan famia.

Di mesun manera, el a conta cu desde introduccion di AZV e mundo medico na Aruba a keda pasa den ronda tras di ronda di reorganisacion pa nan purba di subi eficiencia y baha gastonan, di esaki Candelaria a expresa cu no ta nifica cu tur hende ta satisfecho cu sector medico, pero ta nifica si cu compara cu e resto di e region Aruba tin esun di mas miho pa loke ta trata e calidad di servicio na e prijs cu ta mas pagabel posibel.

Esaki a yega te na e punto cu por a mira recientemente cu hasta AZV a cera cu un surplus riba presupuesto, esaki ta bin door di maneho pa busca aumenta eficiencia, drecha miho e servicio y na mesun momento baha e gastonan.

"Pero loke nos ta keda mira ta cu aki ta e caminda cu gobierno ta corta, akinan gobierno ta reduci gasto y na mesun momento keda yuda nan mesun hendenan pa haya trabao", Candelaria a manifesta.

"No ta asina cu ta Gobierno di Hulanda a pone como condicion cu Gobierno di Aruba mester corta den nan gastonan medico", esaki tabata di comienso un plan di Gobierno di Aruba mes y Hulanda a bay di acuerdo cune, el a trece dilanti esaki pa motibo cu dia 19 di mei di aña pasa secretario di Estado Raymond Knops a manda un carta pa Tweede Kamer na Hulanda na unda ta comenta cu Aruba tabatin e plan caba pa reduci cu cinco miyon den AZV, algo pa lo cual segun Hulanda a bisa 'dal bay'.

Ora a bin preguntanan pa Knops clarifica riba e tema aki, el bolbe manda un carta dia 27 di october di 2020 na unda el a declara pa Tweede Kamer cu Gobierno di Aruba forma pa MEP-POR-RED a laga di haci un investigacion cu a conduci na un rapport.

Den rapport aki, Candelaria a splica cu ta bisa con por yega na e cortamento y reduccion di gastonan den AZV, cu no ta Hulanda esun cu a exigi esaki sino Aruba a manda haci e investigacion aki algun tempo pasa.

Den tema di siguridad, Candelaria a menciona cu algun miembronan di cuerpo di polis a sali positivo pa Covid-19 y nan a hiba e malesa pa nan famia, esaki ta pa motibo cu den nan trabao nan ta haya melding y tur sorto di incidente cu nan tin cu handle caminda cu por ta nan ta haya hende cu Covid-19 y nan tin cu actua, como por ehemplo cera fiestanan clandestino cu tin tur e risiconan y gobierno ta corta den nan salario tambe.

Pa finalisa, Candelario a duna di conoce cu Gobierno ta buscando hende pa traha den bureau di Cannabis Medicinal, "algo cu no ta make sense si bo ta cortando den sector salud", el a señala.

voor niemand zin om nu vanuit Nederland grote bedragen financiële steun ter beschikking te stellen. Zoals ik al eerder aankondigde zal het verstrekken van verdere liquiditeitssteun vanuit Nederland daarom afhankelijk gemaakt worden van de bereidheid van de landen om zulke hervormingen door te voeren. Middels deze brief informeer ik u over de besluitvorming hieromtrent, die heeft plaatsgevonden in de rijksministerraad van 15 mei jl.

Besluitvorming 15 mei
Op 15 mei jl. heeft de rijksministerraad op basis van adviezen van het C(A)ft gesproken over aanvullende liquiditeitssteun voor de landen voor de periode 15 mei tot 30 juni 2020. Hierbij lag vanuit Nederland per land een concreet voorstel op tafel. Daarbij ging het om zachte leningen conform de door het C(A)ft geadviseerde bedragen. Aan het verstrekken van deze steun zijn per land een aantal voorwaarden verbonden.

De besluitvorming over deze tweede tranche liquiditeitssteun is in de rijksministerraad niet afgerond. Ik heb de landen, daartoe gemachtigd door de rijksministerraad, geïnformeerd dat zij tot woensdag 20 mei om 17.00 uur (Nederlandse tijd) de tijd hebben om het voorstel dat op tafel lag schriftelijk alsnog te aanvaarden. Voor ieder land dat het voorstel niet tijdig heeft aanvaard, zal het voorstel komen te vervallen.

Aruba
Aruba heeft mij inmiddels schriftelijk laten weten het voorstel te aanvaarden. Dit betekent dat aan Aruba een renteloze lening zal worden verstrekt van in totaal AWG 113,3 miljoen (€ 58,3 miljoen). Hiervan wordt AWG 63,9 miljoen per omgaande aan Aruba ter beschikking gesteld. De overige AWG 49,4 miljoen wordt beschikbaar gesteld wanneer Aruba een adequate invulling heeft gegeven aan het eerdere verzoek van de rijksministerraad om te komen met een voorstel voor een eigen bijdrage van 20 procent van werknemers aan de loonsubsidieregeling. Aanvullend geldt als voorwaarde dat Aruba vóór 1 juni de reeds op de plank liggende kostenverlagende maatregelen in de gezondheidszorg implementeert, waardoor er maandelijks AWG 5 miljoen kan worden bespaard op de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV).

Daarnaast zijn voorwaarden gesteld op het gebied van een verlaging van het arbeidsvoorwaardenpakket in de (semi)publieke sector. De personeelskosten van de publieke en semipublieke sector op Aruba zijn, net als op Curaçao en Sint Maarten, erg hoog en drukken zwaar op de begroting van het land. Nu besparingen hard nodig zijn, is een verlaging van deze kosten des te urgenter geworden, ook in het kader van solidariteit met de werknemers buiten de (semi)publieke sector.

Concreet gaat het om een verlaging tot nader order van 25% op het totale arbeidsvoorwaardenpakket van Statenleden en Ministers, en een verlaging van 12,5% op het totale arbeidsvoorwaardenpakket van alle medewerkers in de (semi)publieke sector. Hierbij geldt uiteraard voor wat betreft het bruto maandsalaris als ondergrens het wettelijk minimumloon. Verder dient Aruba in dit

Cortamento di 5 miyon tur luna for di e sector lo nifica escogencia pisa ken ta ricibi cuido

Dunadonan di Cuido ta urgi posponemento di e reduccion den gasto di cuido pa 6 luna



Si insisti pa sigui mantene cu ta corta 5 miyon den cuido, e ta bay afecta henter cuido medico na comunidad y lo mester forsa Parlamento dicidi ken ta haya cuido y ken no. Esey CEO di IMSAN, dr. Joel Rajnherc a bisa Bon Dia Aruba.

Dr. Rajnherc tabata den sesion ayera cu Comision Fiho di Salud di Parlamento, hunto cu un cantidad di representante di sector di cuido, for di HAVA, Boticarionan, te na dr. Horacio Oduber Hospital pa ilustra e problema cu e cortamento di 5 miyon florin pa luna ta crea pa henter e sector. "Y nos no ta papia di e cortamento di 5 porciento den salario, cu tambe ta un aspecto, pero nos ta papia di e calidad di cuido en general."

Manera ta conoci, tur e actornan den cuido a manda un carta pa Minister di Turismo, Salud y Deporte Dangui Oduber y pa Gobernador pa expresa e presion enorme cu e decision pa baha e presupuesto pa cuido cu 5 miyon. Particularmente pasobra a impone e suma sin cu tabatin un proceso di planificacion con ta e miho forma pa corta esaki. "Nos ta compronde cu Gobierno mester a tuma un decision mesora, y bay de acuerdo cu e condicion aki, esta pa corta 5 miyon florin for di cuido di un momento pa otro. Pero, nos ta den un pandemia y net awor tin mas urgencia pa cuido."

No tin rosea pa traha un plan sostenibel

Door cu a corta sin consulta , ta dificil pa permiti e hala rosea pa pensa riba un sistema cu realmente ta sostenibel. Si corta 5 miyon pa luna sin mas, no por duna bon cuido mas. E ta irealistico, e Director di IMSAN a bisa.

"Claro, tur organisacion den cuido, sea laboratorio, dentista, fisioterapista tur mester haya oportunidad pa sinta hunto pa mira con pa hisa eficiencia den cuido medico. Por ehempel, con ta organisa e colaboracion entre un specialista mester ayudo di un otro dunado di cuido sin cu e mester costa AZV mas placa, cua innovacion por haci na Aruba cu por evita cu mester manda pacient pa exterior. Pa percura cu e placa cu nos ta gastando, keda Aruba por lo menos."

Esey ta locual ta urgi Gobierno y Parlamento di Aruba esta pa bolbe negocia cu Hulanda pa kita e exigencia di corta 5 miyon florin pa luna pa seis luna y asina permiti esnan den e sector pa bin cu un plan sostenibel pa e siguiente 10 a 15 aña. Den otro palabra pospone e reduccion pa 5 miyon pa 6 luna pa asina por haya rosea y traha riba e plannan.

COVID-19

E paso aki ta crucial, particularmente pasobra e pandemia ta poniendo hopi presion riba e gasto medico. E ta hopi costoso. "Un pacient cu COVID-19, despues di sali di cuido intensivo, despues di sali di hospital ainda ta rekeri hopi atencion medico. E no ta cla cu atencion medico. Su famia tampoco cu ta keda cu tur ansiedad y angustia. Tur ta pone cu e consumo medico ta hopi grandi. No ta cuestion di duna cuido pa COVID pa un dia, sino cu nos mester spera e efectonan pa dos tres aña."

Den otro palabra, e costo pa tratamento di COVID-19 ta exponencial. No ta djis e cuido na hospital y di specialistanan cu riba su mes ta caro caba. Esnan cu a sali di cuido intensivo mester siña tecnica di hala rosea atrobe for di fisioterapistanan, otro tin problema neurologico cu mester haya ayudo pa recupera nan balansa. Otro ta keda cu problema muscular. Tin otro cu mester di psikiatra pasobra a keda cu miedo pa sali di cas. "Ta problemanan cu mundialmente ta mescos. No ta na Aruba so. Na Hulanda tambe tine. Pero Hulanda no ta tene cuenta cu na Aruba nos tambe ta confronta e asuntonan aki."

Gobierno a bay de acuerdo cu e cortamento di gasto na juni 2020, a base di e recomendacion di CAft na Gobierno Hulandes. CAft a usa un investigacion cu PWC a haci algun aña pasa y a conclui a base di e analisis ey, cu por spaar 5 miyon florin pa luna. "Pero pa e sector di cuido, e conseho di PWC no ta hopi cla, pasobra ta papia di 5 miyon y no ta bisa si e mester ta un biaha 5 miyon of cada luna. CAft a interpreta e conclusion di e rapport cu ta por cu un reduccion di 5 miyon cada luna."

Rajnherc ta compronde cu ora "bo ta haya cuchiu riba garganta cu bo pais no tin ningun entrada, Gobierno berdad no a haya e oportunidad pa sinta cu sector medico pa determina si por logra si of no. AZV a hinca e plan di cinco paso pa corta gasto mas lihe posibel, cu a produci problemanan tambe. Por ehempel, cu mester a stop e transporte di pacient cu diabetes pa haya dialyse. Despues mester a re-introducie atrobe, te cu a finalisa cu a retira e Director di AZV. Tur ta señal cu ora ta tuma decision pisa asina bou stress, bou presion, no ta haya e oportunidad pa pensa bon kico ta tur e consecuencianan. Y esey ta bay resulta den mal cuido den futuro."

IMSAN

Dr. Rajnherc ta contento cu IMSAN por a maneha e prome seis lunanan sin cu a confronta e cortamento. Riba dje, e tabata un bendicion pa Aruba cu na April a inicia e tratamento di radio terapia na Aruba mes . Nos no tabata completamente cla pa cuminza trata mas hende. Pero ma pone hopi enfasis pa nos ta cla, pasobra nos a ripara cu a cera frontera cu Colombia tambe. Entretanto, entre April 1 y awor, IMSAN a duna radioterapia na 125 pacient cu cancer, personanan cu a caba cu e tratamento. Y awor, tur dia tin 24 persona cu ta haya radiotherapie. "E ta hopi. Si multiplica e cantidad cu ta ricibi radioterapia awor aki, ta nifica cuanto hende lo mester a manda Colombia si IMSAN no tabata brinda e servicio aki. E ta un cantidad cu ta hopi mas cu nos a spera. Siman pasa a haya e prome pacient di Saba cu a bin pa su tratamento.

Pero tambe a logra haci 100 operacion di retina. Si IMSAN no a pusha pa amplia su facilidad y personal pa e intervencion aki, lo a nifica cu tur e personanan aki lo mester a bay Colombia pa e operacion. Antes tur e pacientnan ey tabata bay Colombia. Awor tur e placa ta keda Aruba.

Locual a yuda IMSAN ta cu prome cu e pandemia realmente a cuminza afecta e finanzas di e institucion, ya tur e organisacion y infrastructura tabata cla pa tratamentonan aki. "Nos tabatin suerte cu aña pasa tur e aparatonan tabata nobo nobo, y den e prome aña tur e productonan aki ta cay bou garantia y no tin problema cu mantencion. Pero e aña aki, 2021, e garantia a caduca. Nos lo haya e klapnan e aña aki. E aña aki nos lo mester paga pa mantencion preventivo, si no kier haya problema cu e ekipo despues. Pasobra si e mashin kibra lo mester haci mas gasto ainda. Pues, tur e cortamento aki ta influenciando e cuido cu nos por duna, si nos mester paga otro cos.

Un proveedor lo no acepta pa keda warda pa su placa, pasobra e tambe mester di su placa. "Si ta algo pa seis luna, nos lo por wanta cabes riba awa. Pero si ta pa mas largo, e ta bay dal nos duro."

Servicio esencial

E mensahe pa Hulanda y ciudadano ta cu e cortamento den servicio medico tin consecuencia di bida y morto. E ta bay yega na un momento cu mester dicidi ki tipo di cuido por duna y ken lo por haya esaki. Un ehempel ta e servicio di Dr. Casper Lacle y Dr. Robert Dennert kendenan a cuminza cu cardiologia di intervencion na hospital dos aña pasa, y mas di 2000 hende a pasa den e proceso. "Ta cuanto hende a scapa di un atake di curazon. Pero kico nos lo bay haci awor? Bisa un hende cu e no por haya e intervencion aki mas, pasobra e ta avanza di edad y no tin placa p'e? Ken ta bay tuma e decision ey?"

Un decision asina aki no ta keda den man di e dokter so. Mester ta realistico y ta consciente cu esaki ta un decision politico, cu ta keda den man di comunidad. "Y ken ta representa e pueblo? No ta Parlamento?"
Den concepto di Rajnherc ta yega momento cu Parlamento lo determina normanan ki ora un persona lo por haya tratamento di radioterapia of di curazon y ta decisionnan duro. "Parlamento, na nomber di pueblo mester tuma e decision."

Parlamento mes a pidi pa e reunion despues di a ricibi e carta cu dunadonan di cuido a manda pa nan y Gobierno. "Nos tur por a splica e efecto riba cada un di nos areanan, pero tambe riba henter e cadena di cuido," Dr. Rajnherc a bisa.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e combersacion cu Dr. Rajnherc den su proximo edicion, unda entre otro ta toca e tema di e gasto medico na Aruba compara cu na e otro paisnan den Reino Hulandes.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Hopi incertidumbre…

Y no tin respuesta…

Supuestamente na e momento aki nos un tipo di 'adempauze' tumando lugar. Aña a habri cu gobierno declarando cu e ayudo Hulandes lo sigui, por lo pronto, di manera cu subsidio riba salario y aporte pa esnan desemplea ta continua cu Fase. Apoyo na empresa medionano y chikito tambe ta sigui, di manera cu nos no mester preocupa di e banda ey. Cu otro palabra: nos por bay drumi tranquil, pasobra 'tur cos ta bao control'?

E ta leu di ta asina. E problema ta cu nos no ta tende nada. Y esey riba diferente tereno. Manera encuanto finanzas publico, unda nos por imagina cu lo bay tuma cierto medida, pero no cu nos ta haya tende kico ta kico. Cu e anuncio cu na fin di februari presupuesto lo ta na parlamento ta bisando nos cu otro palabra cu te e momento ey, probablemente nos no ta haya nada di scucha kico lo ta e maneho financiero. Esey pa e ciudadano individual esey caba ta un violacion di su derecho di haya informacion promer cu aña cera kico gobierno tin pensa di haci, pero esaki tambe ta conta pa e empresario, cu tin cierto responsabilidad pa su empleadonan, pero no por duna claridad pasobra e tampoco no sa den ki direccion e asunto ta bay. Naturalmente e tambe a tende di e frasenan di propaganda di 'elimina red tape' pero te awe no ta mira concretisacion di esaki. Aki no ta trata solamente di e medidanan cu ta haci e trayecto pa negoshi nobo mas facil, sino cu ta trata tambe di e stuacion pa empresanan estableci, cu na e momento aki ta hinca den un situacion dificil.

Di un banda ta bunita y noble pa un empresa ricibi ayudo den forma di subsidio di salario, pero cu e crisis bayendo pa casi un aña, y nos no ta bisa esaki pa promer biaha, ta bira mas y mas dificil pa continua un empresa, cu ta cerca di agota tur reserva financiero cu nan por tabatin. Esaki ta obliga nan pa considera un otro caminda cu na e momento aki ta imposible, cu e condicionnan imponi pa implementa e subsidio. Tin negoshi cu na e momento aki ta considera seriamente pa termina nan operacion completamente, pa por bolbe den operacion na un otro momento. Di tur manera, si nan sigui riba e rumbo actual nan lo mester termina operacion tambe, den cierto caso cu un bancarota como consecuencia. Restructuracion lo por ta un opcion, den circunstancia normal, pero awor nan tin e problema di e subsidio di salario cu nan a acepta, y ademas gobierno, violando ley, no ta ni acepta peticion pa retiro. Esey ta laga solamente un ruta habri pa logra retiro di un parti di e payroll, pa por salba e empresa den su totalidad y preveni bancarota. Nos a comprende cu huez den un algun caso caba no kier a atende e peticion pa retiro y a referi e empresa na director di Labor, cu pa ley mester acepta por lo menos e peticion y tramita esaki segun ley ta prescribi. Ningun dia nos a tende argumento, ni valido ni invalido pakico e director no ta actua segun ley. E simple orden di su ministro no por ta suficiente motibo pa e no cumpli cu ley. Di tur manera, nos no ta mira con ta bay sali for di e impasse aki, pasobra pa e empresanan cu no por wanta e presion mas, e unico caminda lo ta cera porta y pone tur trahador riba caya, punto. Cu e situacion manera cu e ta awor, y e perspectivanan di e proximo lunanan, unda tanto Merca como Europa ta hinca den un crisis grandi di Covid-19, e mihor salbacion pa nos, un reactivacion di industria turistico, ta mustra un soño bunita, pero remoto.

Comprende bon, nos no ta culpa gobierno pa e situacion aki. Tin cos cu por haci y otro cos no. Pero loke ta inexplicable cu no ta duna ningun claridad na e momento aki y ta manda nos 'bon mucha' warda te fin di otro luna pa nos haya sa ki direccion nan a scoge hunto cu Hulanda! Esaki absolutamente no ta manera di trata di un comunidad, cu di mes caba a mustra comprension cu no a entrega plan y presupuesto dia 1 di september, manera ley ta prescribi. Pero cu awor ainda no ta duna claridad ta haci cu henter sector priva ta habri aña sin sa di ki banda gara. Aki nos tin e sentimento cu e partidonan cu ta sostene gobierno ta pone nan interesnan promer cu esun di Aruba, tratando mas largo posible, ta aña di campaña electoral, pa no duna claridad. Esaki lo ta un concepto completamente eroneo, na promer lugar pasobra nan debe nos e claridad ey, y na di dos lugar nan no mester tin tanto miedo pa saca e asuntonan ey, pasobra ta poco loke oposicion por haci cu nan. Gran parti di poblacion di Aruba tabata di acuerdo pa cera un acuerdo cu Hulanda, pa salba nos tur. E consecuencianan pa tur partido ta igual: esun cu goberna despues di fin di september lo mester continua riba e caminda stipula pa recuperacion. Pero e incertidumbre artificial crea awor no tin hustificacion.

Ningun momento Directiva a impone un reduccion di 40 porciento di salario

Trahadonan di Parke Nacional Arikok tin tres opcion sigura existencia di e fundacion



Ningun momento Directiva di Fundacion Parke Aruba, FPA ta impone un reduccion di 40 porciento riba salario di trahadonan di Parke Nacional Arikok. Realidad ta si cu entradanan a cay drasticamente y contrario na e 20 porciento cu miembronan di staf a entrega desde Mei, rangernan mester contribui mas pa por scapa existencia di e fundacion. Asina Director Interino y Presidente di Hunta di Directiva di Fundacion Parke Aruba Norman Kuiperi a bisa Bon Dia Aruba.

E cantidad di bishita di parti di turista a cay cu 82 porciento na 2020, y esaki no tin nada di haber cu e limitacion di UTV den Parke. Al contrario. E caida a bin desde inicio di e pandemia na Maart y a bira mas urgente pa motibo cu pa un of otro motibo, SVB no tabata honra e peticion di FPA pa loonsubsidie. "Tabata despues di cuater peticion, y cu sosten di Gobierno y Prome Minister Evelyn Wever Croes como e Minister encarga cu a logra haya e loonsubsidie."
Kuiperi a bisa cu FPA ta ricibi subsidio di Gobierno, pero cu e suma no ta cubri ni 60 porciento di salario di e personal cu ta 48 persona en total, incluyendo miembronan di staf.

UTV y proteccion
E tarea primordial di Fundacion Parke Aruba ta proteccion di e reservanan natural di Aruba. Y pa haci esaki mester tin un personal cu ta yuda den e trabao. Hopi local a sostene e parke, pero e bishitanan di turistanan cu a cay afo a afecta e situacion financiero. E rangernan ta acusa FPA di a stroba e tournan di UTV. "No ta Fundacion Parke Aruba a para tours di UTV. Ta Fundacion Offroad Aruba a bay Corte pa impone nan deseo, despues cu nan a laga nos sinta na mesa. Y ta na Augustus Huez a duna su sentencia. Pero e ta importante pa henter comunidad, incluso trahadonan di Parke Nacional Arikok, realisa cu obhetivo principal di e reserva natural ta proteccion di naturalesa."

Trahadonan no ta empleadonan publico
Hopi ranger ta kere cu nan tin e mesun derecho cu ambtenaar, segun Norman Kuiperi. Nan ta bao un impresion robes y ta kere cu tin placa. No tin. Pa e motibo ey mes, hasta prome cu a para e tournan di UTV, a propone un reduccion di 20 porciento riba salario, manera e miembronan di staf a bay de acuerdo cune. Sinembargo, na final, FPA a acepta e proposicion di un reduccion di 5 porciento. "E tempo ey nos tabatin speransa cu pa September e pio di e pandemia lo tabata tras di lomba. Pero obviamente esey no tabata e caso. Trahadonan a puntra ki dia e situacion ta normalisa y ta dificil pa bisa pasobra e pandemia ta afecta henter mundo y no tin dia pa bisa cua ta bay ta e fin."
FPA ademas, mester a envolve abogado pa por haya loonsubsidie cu a keda nenga na cuater ocasion, y ta te ora cu Gobierno y Prome Minister a realisa con grave e situacion ta, a haya apoyo pa FPA ricibi loonsubsidie. Pero ora cu trahadonan mester a firma manera ta e rekisito pa ricibi loonsubsidie, nan no kier a haci tal. "Si nos ta purba pa haya placa, y bo no kier firma, anto lo tin consecuencia."

Negociacion
"Ora cu nos a pidi trahadonan na comienzo pa entrega 20 porciento, kizas pa haya 12 porciento di reduccion. Finalmente nos a haya 5 porciento di reduccion. P'esey nos a pidi 40 porciento awor pa negocia un porcentahe cu por yega na otro. Pero nan ta bay media y bisa cu FPA ta impone 40 porciento. Esey no ta berdad. Nos ta propon'e. Nan a acusa nos di ta e pio directiva cu tin. Pero e hecho ta cu e directiva anterior a djis entrega retiro den un solo tiro. Mi ta comprende nan posicion, pero nos no por bay den pasado manera e trahadonan a sugeri. Nos no por haci milager."

Es mas, trahadonan a hasta laga sa cu nan no tin problema si FPA mester bay bancarota, basta cu nan no entrega salario. "Nan no ta realisa cu 30 mil hende rond Aruba sin trabao." Kuiperi a bisa cu e no ta nada agradabel pa duna trahadonan mal noticia. "Nan mes a admiti cu nos ta e prome directiva cu a sinta cu nan. Pero awor nan ta tilda nos di ta esun pio. Pero e acusacion aki no tin balor. Locual ta importante ta pa sinta na mesa y salba Parke."

Gastonan prome cu pandemia
A acusa e directiva actual di a hisa gasto. "Prome tabatin un problema di luho, unda no a tene cuenta con por mitiga un crisis ora cu fondonan cay afo. Terenonan di Gobierno a bay bao maneho di FPA pa nos proteha nan. A cumpra Boca Prins Restaurant y area pa como 1.5 miyon florin cu tabata fondonan cu pa hopi aña a pone un banda y a pasa e tereno pa un florin pa Gobierno. Tambe mester a drecha e dos edificionan di parke cu desde nan construccion nunca a haya mantencion. E decision tabata prome cu e pandemia y e contratista a caba cu e trabao, hasta bao di e suma presupuesta."

Segun Kuiperi, e directiva ta haciendo su trabao. "Nos a corta mas di 600 mil na gasto na 2020, pero e realidad ta cu 82 porciento di e bishitantenan internacional di 2019 a cay afo. Berdad a bin mas di 40 mil turista na December, pero Parke Nacional Arikok no tabata ricibi e mas di 1 miyon di turista cu a bin Aruba na 2019. 'Ta un porcentahe di e bishitante ta bin Parke. Nos trata pa wak diferente forma pa atrae nan y ta hiba un mercadeo pa nos logra mas turista pa bishita parke. Nos ta aumenta nos mercadeo pa ora cu cos mehora," Kuiperi a enfatisa.

Tres opcion
Tin tres opcion riba mesa pa trahadonan di FPA. "Entrega 20 porciento y nos lo sigui cu tin. Of e otro opcion ta pa acepta un pakete segun normanan Hulandes pa termina relacion di trabao. Si nan no tuma ningun di dos, FPA no tin otro opcion cu no ta esun di Corte." Kuiperi a enfatisa cu sin reduci 20 porciento di salario, FPA no por sigura cupo di trabao. Algun hende ta kere cu Parke tin un bari di placa, Banconan comercial mes a gana na Corte pa baha salario pa motibo cu nan entrada a baha."

Norman Kuiperi a bisa cu el a a sinta henter dia dialuna ultimo pa splica cu cifra, pa splica con e realidad ta. "Y tabata pa prome biaha cu trahadonan no a cana sali. Siman pasa a purba haci mescos y nan a simplemente lanta cana bay, pasobra nan no kier acepta cu Aruba no ta den crisis. Nan ta lubida cu nos ta den un situacion cu ningun hende a pidi p'e."

Tambe a pidi Gobierno pa cambia e decreto ministerial pa asina aumenta e prijs di entrada pa parke. E entrada normal ta keda cinco florin, pero a pidi un aumento chikito pa e entrada anual. Locual si a pidi ta pa hisa e entrada pa turista di 12 pa 15 dollar, pero cu servicio adicional. Ta trahando riba diferente forma di mercadeo pa purba atrae mas turista.
E medidanan ta temporal, pero e problema ta cu no sa ki tempo e situacion ta normalisa. Ningun hende por bisa ki tempo e crisis lo pasa. Pero bao ningun circunstancia, FPA lo bay haci prestamo pa cubri gastonan salarial. "Mi tin mi Minister y Hunta di Directiva para mi tras."

Dos pechi
Kuiperi ta funciona cu dos pechi. E ta Presidente di Hunta di Directiva y ta Director Interino.
El a asumi e encargo ora cu e Director anterior a raporta malo na Juni, y despues a tuma retiro. E trabao tabata urgi pa un hende reemplaz'e. E hunta a apunta Kuiperi pa asumi e responsabilidad temporalmente. Su prome decision ta pa tanten cu no tin fondo, pa no nombra un Director. E por ta carga dos pechi pero ta hopi cauteloso pa no bruha e autoridadnan y tin control di e hunta constantemente pa no tin conflicto di interes. "Nos ta den un situacion di crisis y p'esey mi ta carga dos pechi. Pero asina cu cos mehora, mi por cu menos ora di trabao." Norman Kuiperi ta tin su mesun trabao y su doño di trabao ta dun'e e oranan necesario pa haci su trabao pa FPA y ta tuma dia liber ora cu e mester pasa un of mas dia na oficinanan di Parke.

Mientrastanto, Bon Dia Aruba a trata na varios ocasion pa haya comentario di SEPPA, cu ta representa e trahadonan di Parke Nacional Arikok, pero e intentonan tabata envano.

Tin 300 miyon destina pa pusha den economia

Empresarionan mester ta mas creativo den nan forma di haci negoshi

Gobierno den su perspectiva economico 2021 cu a keda presenta pa minister di Finanzas y asunto Economico, Xiomara Maduro tin mas cu 300 miyon florin destina pa hinca den nos economia. Un economia cu a cay aña pasa cu mas cu 332.7% debi na e pandemia di Covid-19 su efecto riba nos principal pilar economico, esta turismo.

Sinembargo tin factornan cu ta hunga un rol, entre otro Hulanda pa asina pais Aruba por ricibi e fondo aki pa asina canalisa e recursonan y ayudo necesario pa nos empresarionan, specialmente mediano y chikito cu ta e musculo di nos economia.

E mandatario ta insisti cu pa e proceso aki por bira economicamente exitoso ta demanda di nos empresarionan pa nan ta mas creativo pa e parti di e vision, preparacion y etapanan pa e sector comercial. Pues con e comerciantenan –segun e mandatario- por ta mas creativo pa haci nan negoshi di otro manera. "Pasobra esaki no ta solamente warda riba gobierno. Of kico gobierno ta bay brinda," el a declara.

Red tape
El a bisa cu esaki ta e motibo cu gobierno den su Master Plan ta trahando tambe pa agilisa procesonan pa elimina e problema conoci como red tape of excesivo burocracia pa un proceso. Segun minister Maduro tur gobierno a yega di papia pa elimina red tape. Pero e ta convenci cu nan si a haci hopi cos pa digitalisa entre otro departamento Economico, departamento di Impuesto (DIMP), y te hasta nan a bin recientemente cu un proyecto piloto pa bin cu un sistema digital pa loke ta e comprobante di seguro di auto.

E mandatario ta haya cu nan ta hopi logronan por ta chikito den nan embergadura, pero hunto nan ta haci un diferencia. Pero si nos empresarionan mester ta mas creativo den nan forma di haci negoshi, y asina nos por tene comercio na bida.



RdA y Eagle LNG a firma acuerdo di exclusividad pa desaroya facilidad di gas na Aruba

Na december, e companianan Eagle LNG y Quanten LLC a firma cu Refineria di Aruba pa sigui cu negociacionnan, pa asina mira si ta yega na acuerdonan pa Quanten LLC di su banda traha riba e reapertura di e refineria y Eagle LNG riba un proceso/desaroyo nobo. Ayera tabata un dia grandi pa motibo cu a tuma luga e firmamento di acuerdo "Letter of Exclusivity" entre RdA y Eagle LNG pa desaroya un facilidad di gas na Aruba/San Nicolas.

Den un comunicado di prensa, Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu e momento aki ta grandi pa Aruba cual ta trece hopi alegria como cu e desaroyo aki lo crea desaroyo economico pa Aruba, crea cupo di trabou y genera divisa. Presente na e reunion tabata sr. Sean Lalani Presidente di Eagle LNG, Allen S. Greenberg Consul Mericano y Reynold Arends Director di RdA.

Prome Minister Wever - Croes a splica cu unabes e acuerdo concretisa completamente, RdA lo no bay cumpra mas heavy fuel oil pa por ehempel WEB, sino gas pa WEB por bay opera riba gas. E tin hopi beneficio cune manera entre otro e prijs ta stabilisa, prijs di awa y coriente por baha y e tin beneficio pa medio ambiente tambe pasobra gas ta mas limpi cu heavy fuel oil. Ademas e ta trece desaroyo economico cu ne. E compania ta establece su mes na Aruba crea mas cupo di empleo y considerando e compania su plan pa traha tambe mas den exportacion. Esaki lo yuda nos reserva di divisa, crecemento economico y mas entrada pa Gobierno.



Consul di Merca Allen S. Greenberg: "Como Gobierno ta hopi contento pa mira e inversion di un compania Mericano na Aruba cu tur e beneficionan cu esaki ta bin cu ne. Algo cu e Pandemia a mustra nos ta cu ningun Pais por depende solamente riba un industria, pues e desaroyo aki lo crea diversificacion di e economia. No ta solamente e compania aki of e sector aki lo beneficia di e inversion, sino tambe Caribe y Region."

Director di RdA Reynold Arends: "Cu e firmamento di e acuerdo aki "Exclusivity Agreement" Eagle LNG por cuminsa cu e proyecto mientras cu ta den proceso pa yega na un "definitive contract". E ta hopi importante pa Aruba yega eynan, pasobra esey lo duna Aruba e oportunidad pa baha su costo di fuel y baha prijs di electricidad."

Presidente Eagle LNG: "Ya pa un tempo tabata buscando oportunidadnan di inverision den e region Caribense y cu e paso aki caminda cu a firma e acuerdo di exclusividad ta permiti nos pa cuminsa cu e inversionnan na Aruba. Pues lo inicia di biaha cu e procesonan necesario di ekiponan pa e terminal y pa e proceso permanente tambe. Nos vision y speransa ta pa por cuminsa temporada di zomer e aña aki of tiki prome. Considerando e desaroyo actualmente den e industria di crusero y cerca Paisnan den region cu ta cambiando pa Liquefied Natural Gas (LNG), e terminal na Aruba na San Nicolas lo permiti pa mas expansion y oportunidad den forma di desaroyo economico y trabou na Aruba."

Concluyendo Prome Minister a gradici esnan envolvi den e proceso: "Ta hopi agradecido na RdA pa e rol cu nan a hunga den e negociacion importante aki pa cual mester bisa cu nan a consulta cu WEB caba riba e tema. Tambe ta hopi agradeci na e consul di Merca sr. Greenberg, cual apenas dos aña y mey pasa mi a biaha pa Washington hunto cu Premier di Corsou e tempo ey y a pidi nan na Washington pa yuda nos pa nos desaroya nos economia. Y awe por mira e fruto di e trabounan haci. Pues mi ta hopi contento cu e actividad di e firmamento, e tabata un bon reunion y ta hopi optimista y positivo", e comunicado ta finalisa.

A Inicia exodo di Hondureñonan den buskeda di nan "soño Americano"



(AFP) - Casi 300 Hondureño ayera diahuebs a sali adelanta pa Merca den un caravana masivo di migrantenan cu lo cuminsa awe, pa asina nan busca miho condicionnan di bida y cu speransa cu e proximo presidente Joe Biden lo duna refugio.

Hondureñonan a agrupa diaranson den oranan di anochi na e sede central di transporte di San Pedro Sula, e di dos ciudad di e pais, 180 km na nort di Tegucigalpa.

Aunke nan a purba di sali for di e momento ey, polis a blokia nan intento debi na toque de queda cu ta vigente na e pais for di 9or di anochi te cu 5or di marduga pa restringi e mobilidad pa pandemia covid-19.

Cu e salida di solo, miembronan di e caravana a cuminsa cana ayera diahuebs caminda pa frontera cu Guatemala na e luga yama paso di Corinto, ubica na 100 km di e terminal di transporte.

Nan mester atravesa Guatemala y Mexico. Algun di nan tabata hiba e bandera di Honduras y e mayoria di nan tabatin bisti nan tapa boca, como medida di prevencion exigi.

Segun e convocatorio cu ta viral riba rednan social, casi 3.000 persona tabatin planea pa topa den oranan di anochi di diahuebs na terminal di bus di San Pedro Sula.

For di eynan nan lo a mester sali awe mainta, via Corinto of Agua Caliente, otro punto na frontera cu Guatemala, cu ta nifica un recorido di 260 km.

Ademas nan tin speransa cu Biden, ken lo asumi presidencia di Merca dia 20 di januari, lo ta mas flexibel cu e norma di migracion compara cu su antecesor Donald Trump, un posibilidad cu a wordo rechasa pa Washintong.

Colombia a extende aislamento selectivo te februari

(Reuters) - Colombia a extende aislamento selectivo te final di februari pa contene e segundo ola di contagio di coronavirus, diaranson ultimo presidente Ivan Duque a anuncia y tambe a adverti cu algun medidanan di restriccion ta continua vigente pa evita e expansion di e pandemia.

E pais sur Americano di 50 miyon habitante a cuminsa na maart di 2020 un aislamento obligatorio di mas di cinco luna cu a finalisa na augustus y cu a provoca un semi paralisacion di economia y un aumento di desempleo.

For di september ta vigente un aislamento selectivo cu ta permiti e mayoria di actividadnan economico y social como vuelonan internacional y servicio na restaurantnan cu medidanan como uso obligatorio di tapa boca y distanciamento entre personanan pa evita e contagio.

"E decreto di aislamento selectivo cu distanciamento individual responsabel ta keda extendi te 28 di februari", Duque a bisa den su programa Accion y Prevencion, den cual a informa riba e comportamento di e pandemia na e pais.

E medida lo a mester vence 16 di januari. E aislamento selectivo lo keda vigente te final di februari, igual cu emergencia sanitario.

E mandatario a bisa cu alcaldia y gobernacion di e diferente region ta autorisa pa impone restriccion di mobilidad ora indicadonan como ocupacion di Unidad di Cuido Intensivo (ICU) di clinicanan y hospital lo aumenta.

Bogota, e capital Colombiano di ocho miyon habitante, tin actualmente un toque de queda den oranan di anochi, cuarentena pa localidadnan y fin di siman awor lo drenta na vigor un aislamento general di dos dia, mientras ta limita entrada pa supermercado, boticanan y banconan di acuerdo cu ultimo number di identificacion personal.



Colombia a reporta te diaranson ultimo mas di 1,83 miyon di caso positivo y 47.124 morto pa causa di e pandemia di Covid-19, segun estadisticonan di Ministerio di Salud.

Mexico a flexibilisa control riba agentenan di siguridad stranhero

(Reuters) - Gobierno di Mexico recientemente a reforma e ley cu ta regula actuacion di agentenan stranhero den su teritorio, segun un lineamento cu a wordo publica ayera diahuebs, cu entre otro cos, ta busca garantisa e confidencialidad di nan trabou, despues cu Merca a duna di conoce su discrepancia.

Na mita di december, Congreso Mexicano a aproba polemico cambionan di ley di Siguridad Nacional cu a wordo proponi pa e presidente Andrés Manuel López Obrador, cu loke ta pretende reforsa e control riba e agentenan di otro pais cu ta opera den su teritorio.



E reforma a wordo mira como un represalia contra Merca pa e detencion, na luna di november, di ex-secretario di Defensa Mexicano Salvador Cienfuegos den un operacion cu no a wordo consulta y cu a pone e relacion den tension entre ambos pais. Fiscal general Mericano a bisa cu e normativa lo dificulta e cooperacion bilateral.

Segun e lineamento, funcionarionan publico lo mester informa riba cualkier intercambio di informacion cu agente stranhero te hasta tres dia despues di tuma contacto. Sinembargo, e rapport lo no tin informacion sensibel, fecha, tipo di contacto, nacionalidad, agencia di e stranhero, tema y obhetivo di e reunion.

Ademas, embahada acredita na teritorio Mexicano lo mester manda un rapport cada luna pa autoridadnan local cu ta coresponde riba acuerdonan di cooperacion bilateral den materia di siguridad. E rapport, "lo mester preserva e confidencialidad di e informacion".

Tambe, ademas di confidencialidad a wordo poni "reserva di informacion" e presencia di un miembro di canciyeria Mexicano den reunionnan entre funcionario publico y agente stranhero, implementa den e reforma di e ley.

E funcionario Mexicano lo no mester un autorisacion prome pa drenta den contacto cu agentenan stranhero via electronico, telefon of cualkier otro medio di comunicacion, pa asina por haci "un intercambio di informacion" parti di e normativa.

Mexico y Merca tin un amplio y cercano cooperacion dedica pa combati gruponan di crimen organisa cu tin un guera pa control di rutanan pa trafico di droga, armanan y personanan. E bisiña di nort ta mantene varios dozijn di agente na Mexico.

BONDIA ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Inauguracion di oficina nobo di stichting BOB

"Cada hende muhe mester tuma control riba nan propio salud y haci uzo di e servicio cu BOB ta Brinda"

Diamars mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e inauguracion di e oficina nobo di BOB cu awor ta ubica cerca di HOH. Den su discurso na e inauguracion, Prome Minister a gradici Stichting BOB pa e trabou y esfuersonan cu nan ta haci pa brinda e ser nan femenino un miho calidad di bida.

Stichting BOB a cuminsa cu un soño y un grupo di hende cu tawata tin e vision di traha riba prevencion y investigacion. Na comienso e tawata un reto grandi pa motibo cu no tawata tin fondo disponibel, pero mirando awe tur e logronan, ta un indicacion cu soñonan por bira realidad si tin un plan, determinacion y pasion pa yega na un meta.

Premier Wever-Croes den nomber di Gobierno a expresa gratitud y ta felicita e ekipo completo pa tur e trabounan cu a bin ta eherciendo desde comienso.

BOB tin plannan pa sigui expande investigacion den otro ramonan tambe. Prome Minister tin tur confiansa cu BOB lo logra cosnan grandi mirando te na unda nan a yega caba.

"Examinacion di pecho ta hopi importante pa garantisa salud di e sernan femenino. Pa e motibo aki mi ta urgi tur ser femenino, mama y welanan pa haci uzo di e facilidad y servicionan aki. Haciendo screening cada dos aña por yuda detecta si tin algo, y si tin algo e chensnan ta mas grandi cu e lo por wordo trata na tempo", Prome Minister a expresa.

Stichting BOB ta na dispocion di un y tur. Prome Minister ta haci un apelacion na cada hende muhe pa tuma control riba nan propio salud y haci uzo di e servicio cu e team di BOB ta brinda.









Minister Xiomara Maduro a ricibi Miembro di Raad van State pa Aruba

E siman aki Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. Xiomara Maduro a ricibi bishita di Sra Milly Schwengle kende ta miembro pa Aruba den Raad van State na Hulanda.

Durante e reunion Minister Maduro a duna un bista di e trabounan y e retonan mas reciente cu ta toca e carteranan di finanzas, economia y cultura. Tabata un reunion ameno y na final Minister Maduro a presenta na Sra Schwengle un exemplaar di e buki BaluArte pa asina como representante di Aruba por hiba nos cultura semper den mente y curason.





Dia 3 di februari awo tin decision den e caso di Bochincha y ex minister Otmar Oduber

Esey ta ironia di e caso aki, Otmar Oduber a bisa den Corte. Tur su placa y di su famia ta na Aruba. A uza placa pa inverti den Bochincha. Y awo cu Bochincha kier habri un cuenta, ta nenga. Y solamente pasobra e ta director di e compania y ta un sospechoso pa Ministerio Publico.

Pero e cuenta di banco e mester pa haci transaccionnan manera pago di belasting, su trahado- y proveedornan. Tanto e Abogado como Otmar a trece dilanti cu e banco a wanta nan na liña y a lanta e impresion cu nan lo habri un cuenta pa nan. Tur documento of splicacion cu a pidi cada biaha a duna nan. Nunca a bisa nan cu definitivamente no ta haya e cuenta, inclusive un siman prome cu apertura ainda tabata den reunion cu e banco.

Mirando cu ta tardando, a dicidi pa mientrastanto chek un otro banco. E otro aki si a bisa mesora cu no por habri un cuenta pa nan. "Mi cliente mester di un cuenta pasobra ta haya hopi placa cash. Awendia no por cana cu e placa aki rond," abogado di Bochincha, mr. Kuster a bisa.

A lanta Bochincha Container Yard na juli aña pasa y el a habri su portanan dia prome di december. Henter e periodo ey Oduber ta bisa cu e tabata bezig pa habri un cuenta. A scoge pa Aruba Bank pa motibo cu e tin un relacion di casi henter su bida cu e banco, mescos cu su casa y yiunan y demas famia. Pakico bay otro banco, si tur e placa di nan ta den Aruba Bank, inclusive esun cu a inverti den Bochincha y otro negoshinan di famia.

E banco a obliga nan haci transaccionnan cash y cu despues ta wordo cuestiona. Manera un pago haci na Oduber door di Bochincha pa trabou di Consultancy prome cu el a wordo lanta.

E argumento di e banco pa no habri cuenta ta pasobra Otmar Oduber, kende ta director di Bochincha ta un sospechoso cu tin acusacionnan contra dje. Esaki e no ta compronde pasobra den e BCY tin 10 negoshi y tur tin cuenta di banco, trahando cu ne.

Banco su Abogado a bisa cu e ta un riesgo demasiado grandi



cu nan no kier tuma. Nan tin cu cumpli cu reglanan estricto di Banco Central di Aruba, di contra labamento di placa. Si un cliente nobo ta trece cierto riesgo cu ne y duna mal publicidad na nomber di e pago, nan mester nenga di tuma e cliente. No ta core riesgo di haya un boet. Ni casino ni negoshi catochi no tin cuenta di banco pa motibo di e control profundo cu esaki ta trece cune.

Ta berdad, e abogado a bisa, cu Oduber y su famia tin cuenta cu nan pero tur esaki ta data di prome cu maart, 2020.

Dado momento Hues a puntra Oduber si e ta bay di acuerdo pa habri un cuenta cu condicion, esta cu si nan conden'e banco ta cera e cuenta di biaha. E no a duda ni un rato y a bisa SI. "Mi ta bay di acuerdo pasobra mi sa cu mi ta inocente," el a bisa.

Jeffrey Schuilenburg : Dicon Aruba no ta haya cooperacion di otro ministerio publiconan di otro Pais

Jeffrey Schuilenburg a yama un conferencia di prensa dilanti di Ministerio Publico Aruba pa por pidi husticia. Segun Schuilenburg dia 10 juni 2020 nan tabatatin un manifestacion y a haci entrega di e manifiesto na procurador general Alexander van Dam e temo ey. Pero e mes no a atende cu nos directamente pero a manda sra Ann Angela pa atende cu nos y e tempo ey a bisa cu enberdad cu investigacionnan di tur indole andando manera cu e procedura ta demanda.



Segun Schuilenburg loke ta e casonan administrativo no ta un caso mes pisa, si ta trata di un caso di ladronicia. E tempo ey na momento cu a entrega e carta OM Sra Angela a duna di conoce cu nan ta tratando e casonan pero nan mester di cooperacion di otro ministerio publiconan di otro pais pa por sigui e movecion di e placa y haya sa unda e ta bay, segun schuilenburg.

Esaki ta un situacion cu a compronde na e momento ey, pero pa schuilenburg loke ta incomprendibel ta, cu Aruba ta den Reino unda cu tur caminda e ley ta mes un cos debi cu nos ta cay bao di reino Hulandes. Pa schuilenburg loke ta hopi straño pa su persona ta cu na Corsou y na St Maarten por a tuma nota ultimo cu politico nan cu a curumpi of cu a malgasta placa di fondonan publico nan si a haya cooperacion di diferente paisnan unda cu por a sigui cu e movecion di e placa y te cu e politico a sinta su castigo y te cu nan a sali liber caba.

Pa straño cu e ta zona ta casonan cu a sali despues di e casonan na Aruba cu ainda no ta mira luz di dia. E pregunta ta keda dicon Aruba mester tarda asina hopi cu e investigacionnan aki? Segun schuilenburg berdad a scucha di diferente inval pero no ta mira resultado.

Si berdaderamente no tin cooperacion for di e otro ministerio publico nan di otro pais , e ora e pregunta ta segun Schuilenburg , dicon Corsou, St Maarten y Hulanda si ta haya cooperacion mientras cu Aruba ta keda pega.

Loke cu nos no mester lubida tambe ta cu Aruba ta un di esunnan cu mas a yuda internacionalmente pa combatimento di labamento di placa y otro actividadnan criminal. Segun Schuilenburg Aruba a perde un vrijezone danki na coopera cu otro paisnan cu situacion di labamento di placa . Segun Schuilenburg di e manera aki a impone un MOT riba Aruba pa coopera cu labamento di placa internacionalmente, awor kico ta pasando cu Aruba no ta haya cooperacion di otro paisnan, of ta e boluntad no tey , segun schuilenburg.

BONDIA ARUBA

Dos auto ta accidenta basta fuerte na rotonde Paradera

Diaranson anochi na e rotonde chikito di Paradera pariba di e santana ta sosode un accidente fuerte entre dos auto tanto un Yaris y un Nissan.

Despues di e impacto dos hende muhe ta bandona e sitio lagando e auto tras. Polis a presenta di biaha na e sitio pa atende cu e accidente. Daño material tabata basta na e autonan.







Evento di Aruba Doet 2021 ta wordo posponi

CEDE ARUBA y Oranje Fonds a tuma e desicion responsabel pa pospone Aruba Doet 2021. Mirando cu e cantidad di e casonan di Corona Virus a aumenta drasticamente den nos regionnan, ta pone cu CEDE Aruba y Oranje Fonds ta sinti e responsabilidad pa no expone salud di un evento cu ta ranca un gran cantidad di boluntario dianan 12 y 13 di Maart 2021.E decision aki ta pone cu Aruba Doet ta wordo posponi pa un otro fecha cual ta bira e weekend di 28 pa 29 di mei ,2021-01-14

Apesar cu a tuma tur tipo di medida di prevencion pa e evento tuma lugar den maart, ta premira cu e no ta un decision corecto mirando e situacion actual di casonan activo na Aruba.
Projectonan cu a wordo duna mester por a ilustra un structura pa sa con pa ehecuta e medidanan di prevencion, inclui den nan projecto, pa asina e por a wordo aproba.
Tur organisacion a wordo informa di esaki y a wordo avisa cu nan projectonan mester wordo
ehecuta den aire liber. Tur di reglanan di DVG mester wordo aplica y aki tambe a percura pa
tapabocanan pa e participantenan.

Maart ta hopi serca y no ta kere cu ta responsabel pa expone e salud di e boluntarionan.
Ta spera cu den e ultimo weekend di mei lo tin mas posibilidad pa eherce e evento, CEDE Aruba y Oranje Fonds lo keda monitoria e desaroyonan rond di e pandemi aki.

Hopi Organisacionan social riba nos isla cu ta participa ta conta cu e evento aki di Aruba Doet. Durante Aruba Doet tin miles di Arubianonan cu ta cla pa duna un man, pesey a tuma e decision prudente, pa pospone y no expone e boluntarionan nan salud na peliger. Organisacionan social cu ta depende principalmente di boluntario pa nan draai ta pendiente di e evento aki tambe.

Intencionan pa projectonan manera mantencion di edificionan, gruponan di scout y scolnan ta
pendiente pa wordo ehecuta. E evento aki tambe ta uno cu ta recruta boluntarionan nobo cada
vez, cu ta indispensabel pa e temporada aki pa ehecuta nan projectonan.
Projectonan

Tin un cantidad di casi 90 projecto cu a registra caba. E organisacionan cu a registra caba a
wordo informa di e cambio aki. Na ogranisacion y fundacionan cu ainda no a registra por haci esaki ainda te cu dia 2 di april via e website www.arubadoet.com. CEDE Aruba

CEDE Aruba ta percura pa aki na Aruba tur hende tey pa otro por medio di siña comparti bida riba nivel social. Ehecucion di esaki ta pa mobilisa, guia, yuda ehecuta tareanan por medio di boluntarismo den organisacionan riba nos isla. CEDE Aruba ta percura pa guia tur esnan cu ta ehecuta e trajectonan por medio di nan conocemento, experiencia, netwerk, tempo, atencion, subsidio y reconocimento.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

A reuni cu pastoor curtis di corsou y pastoor andres pa trata protocolnan di precaucion pa iglesianan

E siman aki prome Minister Evelyn Wever - Croes a reuni cu Pastoor Curtis di Corsou conhuntamente cu Pastoor Andres pa trata puntonan di relevancia pa iglesia Catolico. A pidi e reunion aki den bista di e Pandemia di Covid y e medidanan cu Gobierno ta tuma. Nan kier a compronde unda Gobierno ta para y ki medida /protocol mas por spera cu Gobierno lo tuma.

A palabra cu teniendo cuenta cu ya tin 9 luna caba den e crisis, di awo enadelante ta laga den man di tur iglesia, cua ta e medidanan cu mester wordo tuma, dependiendo den cua situacion Aruba ta. Kiermen si e situacion ta hopi serio na Aruba, ta comunica cu Clero y nan e ora ey sa cua ta e medidanan cu nan mester tin y cu mester ta aplicabel den cada iglesia dependiendo di e situacion, Prome Minister a splica.

'Si tin un situacion cu no tin hopi contagio cua lo hala por yega na dje pronto bek, e ora ey lo comunica cu nan y nan mes ta yena cua ta e medidanan di precaucion cu nan ta bay aplica. Desde cu a tuma e decision aki, no a haya keho y ta satisfecho cu e forma con cada miembro den Clero ta atene su mes na e reglanan cu Gobierno a stipula y cu nan mes ta sigui adapta. Easy a wordo palabra.'

Nan a propone un decreto cu Obispo ta emeti cual Gobierno tambe a ricibi un copia di dje. Den e tempo nos dilanti nos por traha ne forma aki paso Clero a demostra cu ta tuma esaki hopi na serio y por traha cu 'partners' asina den combati e pandemia.
Ta riba e mesun liña y di acuerdo cu e ta un situacion serio y cu tin cu haci tur cu ta posibel pa purba evita e plamamento di e virus y asina kisas por yega pronto na e punto cu por bisa cu e pandemia ta tras di lomba. Asina Premier Wever - Croes a termina bisando.













PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 19 JANUARI 2021 OM 13:00 UUR N.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening houdende wijziging van de Landsverordening Veiligheidsdienst (AB 2002 no. 115 en van twee andere landsverordening) (ZJ 2019-2020-925) (IS/445/19-20, d.d. 7 februari 2020

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Minister Dangui Oduber ta ricibi pelotero Chadwick Tromp na Cocolishi!



Diaranson merdia Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber a ricibi bishita di e pelotero profesional Arubano, e hoben Chadwick Tromp. Chadwick di 25 aña di edad a debuta den MLB na aña 2020 y ta forma parti di e ekipo di San Francisco Giants como catcher.

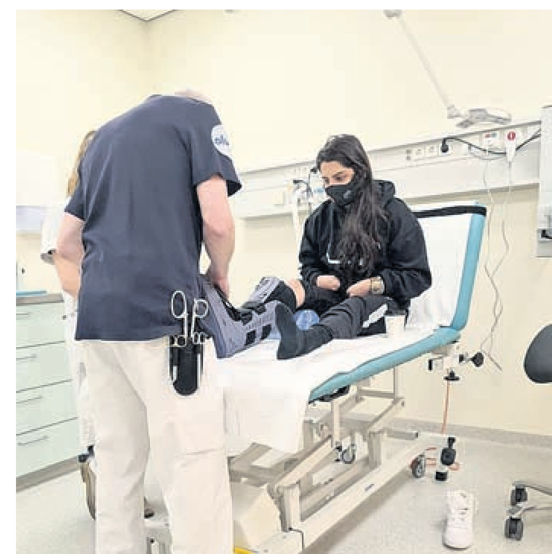
Chadwick hunto cu su representantenan a trece diferente plannan cu nan tin dilanti cerca e mandatario. Nan kier yuda promove Aruba turisticamente den e costa West di Merca, particularmente den California.
Tambe e pelotero tin idea pa bin cu academia di baseball na Aruba, esaki conhuntamente cu ayudo di Gobierno. E idea di esaki ta pa eleva e nivel di baseball na Aruba, pa sirbi diferente paisnan den region y pa contribui na e idea di turismo di deporte. Tambe e pelotero kier organisa un wega di "celebrity" na Aruba pa atrae publico y pa promove turismo na mes momento.
Minister Dangui Oduber ta apoya e ideanan cu Chadwick tin, di parti di Ministerio di Turismo y Deporte Chadwick ta conta cu e sosten di e mandatario. Aruba ta den e aña di recuperacion economico y e ideanan di Chadwick y su representantenan sigur ta contribui na esaki.

Softbolista Arubiano Shakeena Croes a cuminsa cu e proceso di recuperacion y terapia na Hulanda!

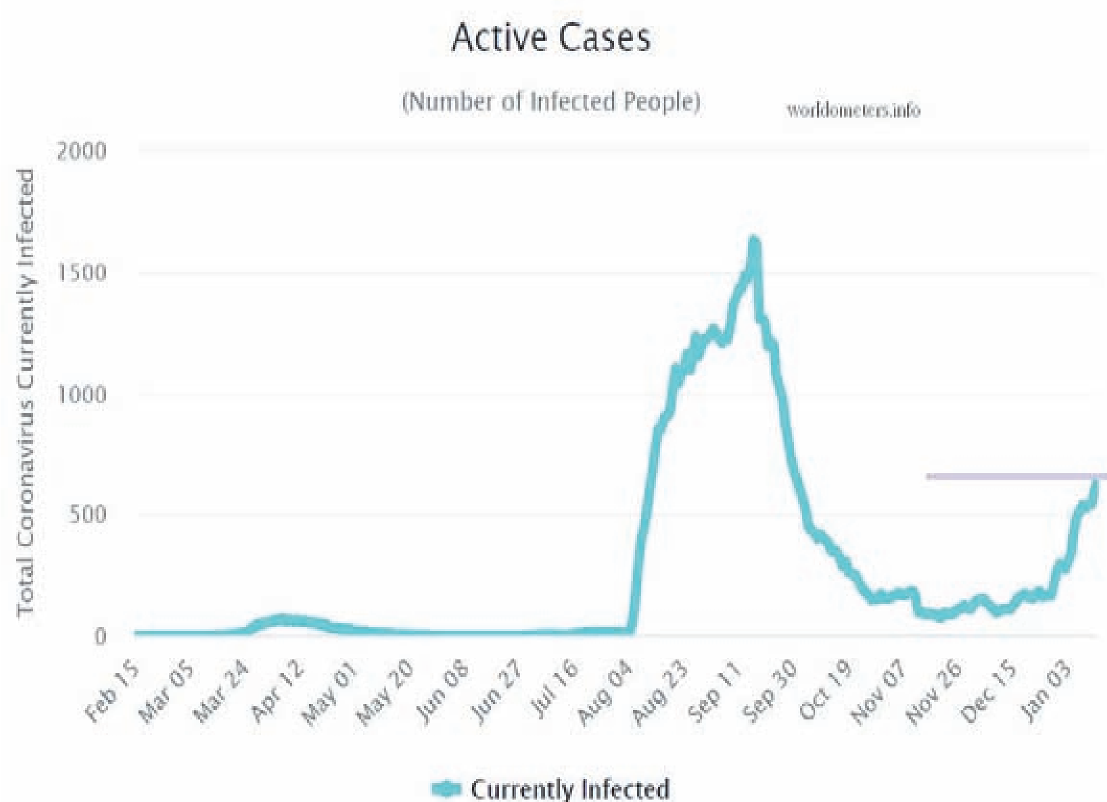
Ainda nos por a recorda con e hoben softbolista Arubiano Shakeena Croes kende ta forma parti di seleccion Hulandes a sufri un lesion pisa na su enkel caminda cu e la kibra su enkel den 3 pida durante di un entrenamento na Hulanda.

Despues di esey Dr. J.C Goslings a opera Shakeena su enkel den cual e operacion a bay hopi bon. Nan a hinca dos schroef y un plachi di metal den su pia pa asina reenforsa e pia. Despues di algun siman di recuperacion di e operacion porfin Shakeena a cuminsa cu recuperacion y terapia pa su enkel y pia.
Dia 28 Januari nan lo haci un X Ray pa wak con a sigui y con e ta mustra. Nan kita e gips y pone den e brace. Aki 2 luna mas of menos lo e por tin hopi chens cu nan lo bolbe opera Shakeena su enkel pa asina saca e schroef nan bek.
Pronto recuperacion na Shakeena y cu pasenshi y spera por mire pronto riba tereno di bala hungando cu ekipo Hulandes.





Preocupacion riba persona interna den ICU y medida di CDC na Merca



Ayera nochi, minister presidente Evelyn Wever-Croes den presencia di varios miembro di Crisis Team a expresa su preocupacion pa e cantidad di casonan activo.

Ayera tabatin 582 caso, y tambe esun positivo registra diariamente. Un total di 68 caso nobo di Covid-19 a registra ayera. Pero principalmente e cantidad di hende interna den ICU a bira un preocupacion grandi.

Tanto asina cu nan lo considera di habri otro sala di ICU si e caso lo sigui crece. Ya cu tin un total di 25 persona interna di cual 11 ta den Cuido Intensivo y 14 riba unidad general di Covid. Sinembargo no ta wordo premira mas medida despues di 31 di januari asina premier Wever-Croes a bisa.
Di otro banda, Alto Comisario interino di Polis, Vanessa Tjon-Kock a bisa cu for di 31 di december te cu ayera un total di 31 persona a keda deteni pa violacion di e toque de queda. Directora di ATA, Ronella Croes a laga sa cu e anuncio ayera di CDC di Merca pa exigi tur biahero un test di CPR negativo tin su impacto pa nos turismo.

El a bisa cu Aruba ta prepara pe, ya cu nos tabata premira cu e medida aki lo bini. Sinembargo e medida aki a trece cancelacion di turistanan Mericano cu tabata programa pa bin Aruba. Esaki lo trece un bahada pa e luna aki compara cu luna pasa. Pero si tin demanda pa Aruba compara cu otro destinacion den Caribe, directora di ATA a laga sa.

6 tips di te Turmeric cu ta beneficia bo salud

(Msn.com/Inside.com) - Kico ta Turmeric ?

Prome cu discuti e poder curativo di e te di Turmeric, ban papia tocante kico realmente e Turmeric ta. Aki nan te resumen : e Turmeric, e alimento basico den polvo di e sason cu bolo por a basha of pone den bo cuminsa den pasado, e ta un especie seco deriva di e raiz di e mata di Turmeric, un pariente cercano di ginger. (De hecho, si bo ta haya Turmeric fresco den e tiendanan, lo por confundi facilmente su aspectonan nudoso cu un pida di raiz di ginger, al menos te ora bo habri'e y revela su interior di color oraño mane pampuna). E raiz ta wordo herbi, horna y ta wordo mula hasta obtene un polvo mas fini pa produci e especie conoci cu ta mancha bo dedenan. Un cos mas cu mester sa tocante e Turmeric ta cu e ta hopi bon pa bo. E Turmeric, e ingrediente activo di Turmeric, ta conta cu un gran cantidad di beneficionan pa salud.

Kico ta e te di Turmeric?
Aunke e ta wordo uza mas manera un season pa cushina, e Turmeric tambe por wordo consumi manera te, cu ta wordo prepara muhando e raiz fresco of e polvo seco puro den awa cayente. E ora.. Pakico consumi te di Turmeric? Ademas di e hecho cu e ta un bebida tibio y relahante, e te di Turmeric tambe ta un forma eficaz di consumi suficiente Turmeric pa cosecha e recompensanan di bo propiedadnan medicinal, ta bisa nos amigonan di Medical News Today Nota : Turmeric ta un biodisponibilidad hopi abou cual ta nifica cu mester di cantidadnan relativamente grandi si ta desea di haya e beneficionan cu ta mehora e salud).
1.Ta stimula e sistema inmunologico



E Turmeric ta un polifenol cu propiedadnan poderoso antioxidante, loke ta nifica cu, na neutralisa e radicalnan liber dañinonan, ta protege e curpa di e efectonan di stress oxidativo, un desekilibrio sistematico cu a ser relaciona cu un funcion inmunologico disminui y cu un serie di otro enfermedadnan. Incluyendo diabetes y alzheimar. Den otro palabranan, un copi di te di Turmeric rico den antioxidantenan por yuda e celulanan inmunitario pa mantene nan saludabel pa asina nan por haci nan trabou. De hecho, e impacto positivo di Turmeric den e sistema inmunologico ta bay mas aya di defende e griep comun : estudionan reciente a señala e Turmeric como un agente prometedor pa cambia e cancer.

2.Beneficionan antiinflamatorio
Ademas di ta un antioxidante, e Turmeric tambe ta un antiinflamatorio conoci. (Den caso di loke bo a perde, e inflamacion ta un mal noticia pa bo curpa). Door di e rason aki, ta kere cu e Turmeric tin potencial preventivo ora ta trata di un mirada di afeccionnan asocia cu un inflamacion, cu ta inclui alergianan, psoriasis, diabetes, enfermedadnan cardiovascular, depresion artritis e incluso enfermedad di alzheimer. E investigacion tambe ta mustra cu e Turmeric por yuda alivia e sintomanan asocia cu algun di e afeccionnan aki en particular e dolor artritico.

3.Analgesico, afilado di mentenan y stimulante di e estado di animo
T resulta cu e Turmeric tambe tin beneficionan pa e personanan sano. E investigacion dirigi na personanan sin un afeccion preexistente ta sugeri cu e poderoso substancia ta e eficaz pa alivia e dolor muscular y al menos un estudio a mustra cu e propiedadnan antiinflamatorio di e Turmeric por tin un impacto positivo den e estado di animo, e atencion y e memoria di trabou den e poblacion general.



4.Protector di cuero
Bon noticia amigonan : e cocktel di antioxidante y antiinflamatorio al igual cu antimicrobiano. Conoci como Turmeric por haci maraviyanan den bo cutis, of al menos esey ta loke e prome pruebanan ta sugeri. Mutiple estudionan a demostra cu e Turmeric, tanto como tratamento oral como tipico, tin e poder di mehora e salud general di e cuero cu ta aborda eficazmente problemanan especificonan di e piel. (E acne, e fotoenvehecimento facial y e psoriaris ta solo algun di e problemanan dermatologico cu e Turmeric ta alivia). Obtene mas informacion tocante e potencial cosmetico di e Turmeric aki nan of simplemente descubri esaki disfrutando di un mascariya di Turmerica cu bo copi di te banda di dje, anochi.

5.Ta protege e higra
Como antioxidante, a ser observa otro beneficio di capacidad di e Turmerica pa reduci e stress oxidativo den relacion cu e salud di e higra. E investigacion realisa den ratonnan a sugeri cu e tratamento cu Turmerica tin un efecto preventivo potencial cu respecto na e lesion hepatico y tambe por detene of relantisa e progression di e enfermedad hepatico. Teniendo na cuenta lo vital cu e higra ta, nos ta yam'e un gran victoria pa e te di Turmeric.

6. E ta mehora bo salud metabolico
E papel di e Turmerica den e reduccion di stress oxidativo y e inflamacion tin implicacionnan di gran alcance ora ta trata di salud metabolico en general. E estudionan a sugeri cu e propiedadnan aki di e Turmeric por tin un efecto positivo sobre e sucu den e sanger y e presion arterial y tambe por promove e perdida di peso y preveni e obesidad. Den poco palabranan : mester di hopi mas investigacion pa determina como y cu cua medida Turmeric por trata e problemanan metabolico, pero e consenso den e comunidad cientifico ta loke e cosnan tambe ta parce bastante prometedo den e esey.

Liña di fondo
E Turmerica ta un especie cu hopi di su fabor, por supuesto, mester cushina cu e cosnan mientras bo por, pero si ta tuma un copi di te regularmente, tin mas posibilidadnan di consumi suficiente Turmeric pa beneficia bo mes di su impresionante salud y potencia di salud.

Hulanda a gana €25 miyon di evasion di impuesto di Google



(NLTimes) – Durante un periodo di ocho aña, gigante di internet Google a pasa 128 biyon euro mediante un subsidiario Hulandes na e tax haven Bermuda. Esey a genera mas di 25 miyon euro pa Autoridad di Impuesto Hulandes den e periodo 2012 te 2019, NOS a reporta basa riba reportenan anual di e subsidiario Hulandes – Google Netherlands Holdings B.V. – y cifranan di Camara di Comercio Hulandes.

Google a stop e construccion di impuesto aki aña pasa, segun e ultimo reporte anual publica di Google Netherlands. E gigante di internet a bisa NOS cu a debolbe e placa na Merca, unda sede di Google ta, y cu e compania a paga impuesto riba esaki.

A usa e construccion di impuesto pa move regalia, tarifa pa usa propiedad intelectual di Google, via un subsidiario na Irlanda y otro na Singapore na Hulanda. E subsidiario Hulandes e ora ey tabata transferi e placa na un compania na Bermuda. Pa motibo di legislacion flexibel y e ered extenso di tratado di Hulanda, Google no mester a paga impuesto riba e regalia cu a drenta y sali Hulanda. Y Bermuda no ta impone ningun impuesto.

Pasobra Google a laga algun miyon euro na Hulanda cada aña, e compania mester a paga impuesto di ganashi na Hulanda. Den total, esey a genera mas di 25 miyon euro entre 2012 y 2019. Esey a trece e impuesto riba henter e cifra di 128 biyon euro cu a pasa a traves di Hulanda na 0.02 porciento, segun calculacion di NOS.

E structura di regalia di Google tabata existi desde 2004, pero no ta cla si e compania a pasa placa a traves di Hulanda desde cuminsamento. Camara di Comercio Hulandes solamente tin cifra for di 2012.

Si Google no a pasa e mas di 128 euro aki na Bermuda, y e placa lo a bay directo na Merca, e compania lo mester a paga un maximo di 38 biyon euro den impuesto na Merca, NOS a calcula basa riba e tasa di impuesto aplicabel na e pais e tempo ey.

Den un contesta, Google a bisa NOS cu su calculacionnan ta basa riba un 'scenario ficticio'. E compania a bisa cu efectivamente a paga mas di 21 porciento den impuesto mundialmente den ultimo decada, 80 porciento di cual a paga na Merca. Segun e noticiero, e compania no lo bisa exactamente con hopi impuesto a paga riba e 128 biyon euro cu a bay na Bermuda via Hulanda.

Reduccion den crecemento di WhatsApp

(AP) — Appnan di mensahe cifra, Signal y Telegram, ta mirando un aumento enorme den download for di tienda di app di Apple y Google. WhatsApp, propiedad di Google, den contraste, ta mirando su crecemento reduci despues di un fiasco cu a forsa e compania clarifica un update di privacidad cu a manda su usuarionan.

Compania di analitica di app mobil, Sensor Tower a bisa diaranson cu Signal a mira 17.8 miyon download di su app riba Apple y Google den siman di 5-12 di januari ultimo. Esey ta un aumento di 61 biaha riba e apenas 285mil e siman anterior. Telegram, un app di mensahe cu ya tabata popular mundialmente, a mira 15.7 miyon download den e mesun periodo, casi dobel e cantidad di 7.6 miyon download cu a mira e siman anterior.

Mientras tanto download di WhatsApp a reduci na 10.6 miyon, menos cu e 12.7 miyon e siman anterior.

Expertonan ta kere cu e cambio por refleha e fluho di usuarionan conservador di rednan social buscando alternativanan pa plataforma manera Facebook, Twitter, y e website derechista awo clausura, Parler. E websitenan popular a suspende presidente Donald Trump siman pasa y a reforsa cumplimento di reglanan contra incitacion di violencia y discurso di odio.

Mientras tanto, a elimina Parler inceremoniosamente for di internet, despues cu Apple y Google a prohibi esaki for di nan tienda di app pa fayo di modera incitacion. Despues Amazon a elimina Parler for di su servicio di cloud-hosting. Expertonan ta preocupa cu e movidanan aki por conduci na mas fraccionamento ideologico y sconde extremismo den skinanan scur di internet, haciendo mas dificil pa track y combati esaki.

WhatsApp no a yuda su mes na momento cu recientemente a bisa su usuarionan cu si nan no acepta un politica di privacidad nobo pa dia 8 di februari, nan no por usa e servicio mas. E noticia a haci referencia na e data cu WhatsApp ta comparti cu Facebook, cual mientras no ta algo nobo, por a mustra asina pa algun usuario.

Confusion tocante e aviso, complica pa e historia di Facebook contra privacidad, a forsa WhatsApp pa clarifica



su update na usuarionan e siman aki. E compania ta bisa cu su update 'no ta afecta e privacidad di bo mensahenan cu amigo of famia den ningun forma', agregando cu e cambionan den politica tabata necesario pa permiti usuarionan manda mensahe na negoshinan riba WhatsApp. E aviso 'ta duna mas transparencia tocante con nos ta colecta y usa data', e compania a bisa.

WhatsApp ta keda como e app di mensahe mas popular di e tres, y te awo no tin evidencia di un exodo masal. Sensor Tower ta calcula cu a Signal a wordo instala alrededor di 58.6 miyon biaha rond mundo desde 2014. Den e mesun periodo, Telegram a mira 755.2 miyon instalacion y WhatsApp un enorme 5.6 biyon – casi ocho biaha e cantidad di Telegram.

Blue Origin ta lansa capsula den espacio cu beneficio pa astronauta

(AP) – Compania Blue Origin di Jeff Bezos a lansa un capsula nobo den espacio ayera, pa test tur e beneficionan pa astronauta prome cu hende subi aden.

E vuelo ayera cu un popchi yama Mannequin Sky-



walker a dura 10 minuut y a alcansa 106km riba West Texas. Tanto e raket New Shepard y e capsula a aterisa exitosamente.

Tabata e di 14 vuelo na e frontera di espacio pa e raket New Shepard. E prome tabata na 2015.

"E sucesor di e vuelo aki ta pone nos un stap enorme mas cerca di bula astronauta", comentador di lansamento, Ariane Cornell a bisa for di e sede di e compania na Kent, Washington. "Ta bay tin hopi diversion na 2021."

Blue Origin tin plan pa lansa pasaheronan comercial – turista, cientifico y astronauta profesional – riba biahenan cortico riba e desierto remoto di West Texas. Tambe ta trahando riba un raket mas grandi, New Glenn, cu lo ser lansa for di Cape Canaveral como tambe un lander Lunar pa astronautanan bao programa Lunar di NASA, Artemis.

E capsula bulando ayera a conta cu e actualisacionnan mas recien pa e tripulacion: microfono y boton pa papia for di e seis asiento, panel den muraya pa caba cu zonido, un sistema di alerta di seguridad, y controlnan di humedad y temperatura pa e pasaheronan ta comodo, y pa tene e bentananan liber di fog.
E team di lansamento y aterisahe tabata reduci pa motibo di e pandemia.

New Shepard ta yama pa e prome Mericano den espacio, Alan Shepard. New Glenn ta honra John Glenn, e prome Mericano den orbita.

Cardi B ta bay actua den comedia 'Assisted Living'

(Variety) – Cardi B a logra su prome rol mayor den un pelicula. E icono di hip-hop ta programa pa actua den e pelicula 'Assisted Living' di Paramount.

Ta describi 'Assisted Living' como un comedia cu 'curason tremendo' similar na peliculanan manera 'Tootsie', 'Sister Act' y 'Mrs. Doubtfire'. Ta trata di Amber (Cardi B), un criminal menor cu ta haya su mes den problema na momento cu e crimen ta bay malo. Huyendo di polis y su ex-compañeronan, e ta lucha pa haya un luga pa sconde. Kedando sin opcion, Amber ta disfrasa su mes como persona di edad avansa y ta sconde unda niun hende lo busca – e cas di cuido di su wela.

Paramount a gana e derechonan pa 'Assisted Living' den un guera di oferta competitivo na spring 2019. E pelicula ta basa riba un guion original di Kay Oyegun, e escritor di 'This Is Us'. Temple Hill y Stephen Love ta produciendo.

Cardi B, e artista ganado di Grammy tras di hitnan manera 'Bodak Yellow' a haci su debut den pelicula cu Jennifer Lopez, Constance Wu y Keke Palmer den 'Hustlers', e drama di crimen di 2019 tocante strippernan cu ta bolter e situacion riba nan clientenan na Wall Street. Tambe el a sigura un rol den 'F9', e proximo pelicula den frankicia di 'Fast & Furious'.



E titan di rap a cuminsa su carera den e reality show di VH1, 'Love and Hip-Hop', den cual el a aparece entre 2015 y 2017. El a lansa su prome album, 'Invasion of Privacy' na 2018 y esaki a keda certifica triple-platino.

Siegfried Fischbacher di 'Sigfried & Roy' a fayece

(TMZ) – Siegfried Fischbacher – mita di e famoso duo di magia, Siegfried & Roy – a fayece apenas dos dia despues di anuncia cu e tabatin cancer, y 8 luna despues di fayecimento di su partner profesional, Roy Horn.



Siegfried a fayece diaranson anochi na su cas na Las Vegas, di cancer di pancreas. Su ruman muhe a bisa cu 'el a pega soño suave y pacificamente'.

E mago a anuncia su diagnostico terminal, y maske el a ricibi un cirugia largo pa elimina e tumor maligno, e cancer ya a plama. A reporta cu Siegfried a sali di hospital riba su propio solicitud pa pasa su ultimo dianan na cas.

Vegas, obviamente, ta unda Siegfried & Roy a haci nan fama, cu nan acto popular miho conoci pa conta cu tiger y leon. E duo a presenta hunto pa 4 decada, miho conoci pa nan temporada na The Mirage entre 1990 y 2003, cual tabata e show mas bishita riba e Strip.

Nan acto a termina na momento cu Roy a sufri un herida cu a termina su carera, na momento cu un tiger yama Montecore a atak'e riba escenario, lagando e parcialmente paralisa.

Roy a fayece mei ultimo cu 75 aña di edad, di complicacionnan di Covid-19. Siegfried a bisa e tempo ey: "Mundo a perde un di su magonan mas grandi, pero ami a perde mi miho amigo."

Ambos homber tabata originario di Alemania, nan a conoce otro trahando riba un crucero na 1957, y a cuminsa nan biahe hunto di 50 aña den industria di entretenimento. Siegfried a bisa un biaha: "Nos a haci loke nos a haci pa amor, no pa exito ni placa. Nos tabatin respet profundo pa otro. Literalmente nos a eleva otro: Ami a crea Roy, y Roy a crea Siegfried.
Siegfried tabatin 81 aña di edad.

Lady Gaga lo canta himno nacional durante inauguracion di Biden

(AP) — Lady Gaga lo canta e himno nacional na inauguracion di Joe Biden, y Jennifer Lopez lo haci un presentacion musical na West Front di U.S. Capitol na momento cu Biden huramenta como e di 46 presidente di e nacion diaranson proximo.

E anuncio di nan participacion ta yega un dia despues cu a conoce e noticia cu Tom Hanks lo ta anfitrion di un special di television celebrando inauguracion di Biden. Otro artista cu lo presenta ta inclui Justin Timberlake, Jon Bon Jovi, Demi Lovato y Ant Clemons.

Na e ceremonia di huramentacion, reverendo Leo O'Donovan, un ex-presidente di Georgetown University, lo duna e invocacion y e Pledge of Allegiance lo ta dirigi pa Andrea Hall, un bombero di Georgia. Lo tin un lectura di poesia di Amanda Gorman, e prome poeta laureado hubenil nacional, y e benediccion lo ser duna pa reverendo Silvester Beaman di Bethel African Methodist Episcopal Church na Wilmington, Delaware.



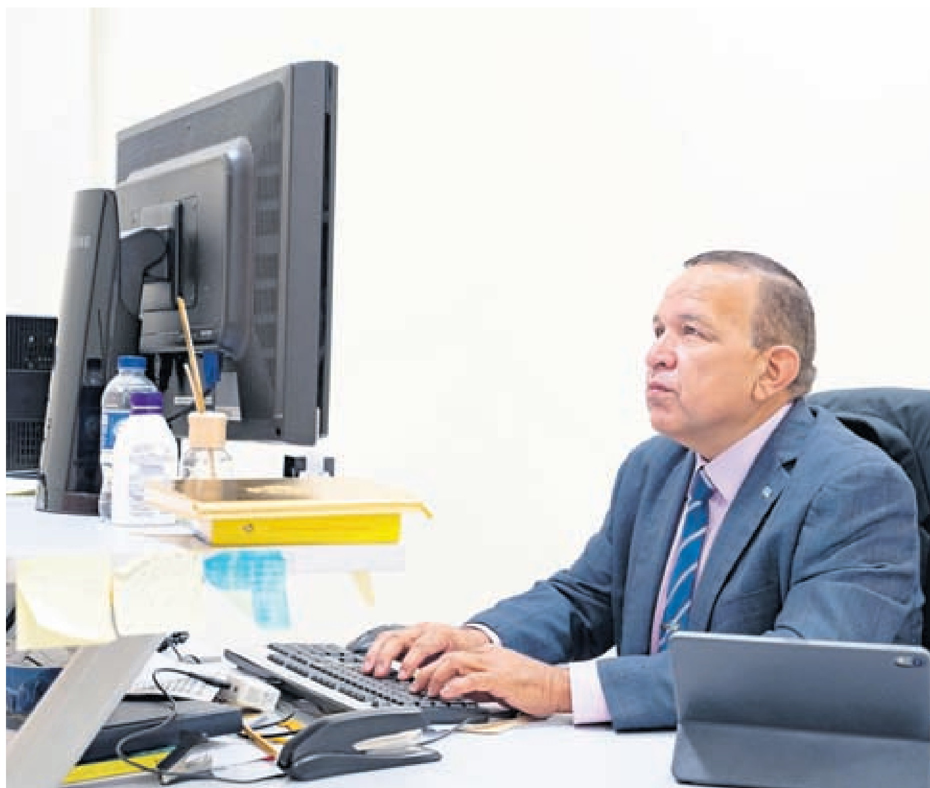
BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

Aña di Liberacion por termina den un aña di Encarcelacion?



Parlamentario Endy Croes a tuma nota di un Benny Sevinger bastante desespera kier purba haci un "come back" den aña di eleccion. Na prome luga nos tin entendi cu tin un discusion hopi pisa den topnan di partido "berde" kendenan ta reuni regularmente den e building di EMCO. E reunionnan aki ainda ta wordo dirigi pa e "oudzeer" di AVP esta Henny Eman. E disputa actual ta como lo siguiente. Aunke cu Benny Sevinger ta di playa pabou y ta carga basta sosten di Rancho y Madiki y vecindario partido AVP no ta kere cu Benny mester wordo postula pa cu eleccion 2021. Alaves di e latinonan den playa Benny a haya basta sosten. Nos tur ta corda e rijnan largo para pafor na cas di Benny pa haya tur sorto di carta firma sea pa tereno of permiso pero despues di eleccion 2017 tur promesa y firma di Benny a resulta den mentiranan flagrante. Benny nunca a procesa esakinan. Pues nan a keda na promesanan bashi. Benny a engaña e latinonan.

Top di AVP tin miedo cu Ministerio Publico lanta Benny den pleno eleccion:
Segun fuente veredigno pero hopi yega, e top di partido AVP tin masha hopi desgusto den esunnan cu a resta den e partido AVP. Un oposicion hopi zwak y parce deprimi. Ni pia sushi di Henny Eman of Mike Eman tempo nan a lidera oposicion. Alaves hopi exigencia den partido pa numbernan chikito entre nan numbernan 2 y 3 di Benny y Mike de Meza. Esnan den Parlamento actual manera Richard Arends y Robert Candelaria ta poniendo masha presion interno pero enrealidad nan ta nul coma nul. Un x- docente di Universidad Aruba tambe ta bringando pa top 5. Interno mes tin un grupo di hoben kier bula cabes di Mike Eman pa asina tuma liderazgo di AVP over como cu nan ta pensa mas den un politica moderno y no mas e poltica di avestruz a rasa cu tur cos di pueblo. Top di partido frecuentemente ta expresa nan inkietud cu e chens ta grandi cu Ministerio Publico por lanta Benny den pleno eleccion y esey lo ta devastador pa henter partido. Pues problemanan ta herbe den ceno di AVP.

Aña di Liberacion of ta aña di Encarcelacion?
Frapante tabata Benny Avestruz Sevinger siman pasa den prensa papiando cu aña di eleccion lo ta aña di liberacion di Aruba for di e gobierno actual. Benny a bin cu hopi alegacionnan bieu sin base y kier a purba bende AVP su mal trabou, e desaster financiero y Mega Debe di AVP pesar di tur cos. Con Benny por papia di aña di Liberacion si su dianan ta cerca? No ta miho Benny enfoca su pensamento riba Encarcelacion? Benny ta sospechoso di 5 encargo hopi pisa den fraude y corupcion cu tereno y Ministerio Publico tin tur pruebanan contudente pa cu e caso grandi aki. Benny a firma mayoria documento dunando cooperacion y haciendo mal uso di su poder. Terenonan a wordo bende na balor di 3.5 miyon us dollar pa un. E palabra Corupcion ta keda chikito pa Benny. Pues cos ta cushinando y cos ta preta. Ta manera un pia size 12 gepress den un sapato size 10. Ta hopi mes e cos aki ta primi. Benny su suerte ta cu den boca di pueblo ta wordo papia di un Ministerio Publico cu velocidad di morocoy. Pesar di esaki tin un PG nobo desde September y pronto nos lo mira accion. Pues pa Benny Sevinger un sospechoso pisa di husticia kier tribi di bisa pueblo pa join AVP paso AVP ta trahando riba su plan pa salba Aruba ta muestra cu Benny ta basta leu di realidad. Ta ki confiansa pueblo aki por tin mas den AVP? Keda pendiente Benny. Purba sosega Bo curpa bon anochi y prepara Bo defensa pa ora nan pasa lanta Bo. E aña di Liberacion cu Benny kiermen por bien termina den un aña di Encarcelacion!

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

Benny Sevinger kier Libera Aruba

Benny y AVP a vota contra presupuesto 2020,ayudo di FASE y Loonsubsidie pa pueblo

Parlamentario Endy Croes a splica cu el a tuma nota di un conferencia di prensa siman pasa unda Benny Sevinger ta papia cu ta aña di elecion y aña di Liberacion di Aruba di e gobierno actual. Parlamentario Endy Croes ta kere cu Benny "Avestruz" Sevinger mester "watch out" paso e aña di Liberacion cu Benny a expresa por bien termina den aña di Encarcelacion. Tristo ora Benny papia di crisis social y di e situacion cu henter nos pueblo ta bibando aden.

Benny a vota contra presupuesto 2020:
Momento cu e crisis a dal Aruba, mesora a yama reunion publico den Parlamento pa aproba un presupuesto diferente. Expertonan a uza diferente methodo pa core scenario. Asina a yega na un suma gigantesco di 1.2 biyon florin di deficit teniendo cuenta cu efecto di e pandemia. Den e suma aki a tene na cuenta pa yuda alrededor di 37000 mama y tata di famia cu nan salario y otronan cu FASE pa asina mantene nos comunidad cu entrada. Ta masha frapante cu Benny Sevinger hustamente un Parlamentario cu a vota contra e presupuesto 2020 awe kier papia di e ayudo social. Unabes Bo a vota contra e presupuesto Bo a bay contra tur e famianan cu tin mester di un ayudo. Gobierno actual a inverti un total di 339 miyon florin durante aña 2020 na Loonsubsidie, FASE y MKB steun.

E suma aki a cubri 21000 mama y tata di famia traves di Loonsubsidie y casi 4000 persona cu ta ricibiendo FASE. Alrededor di 1812 compania cu a ricibi e ayudo di 4000 pa kwartaal. Banda di esaki gobierno a bin cu Social Crisis Plan desde cu gobierno aki a tuma e mando over y aki a inverti 36 miyon florin pa asina trece alivio y solucion cu tabata caotico prome cu november 2017 hustamente e periode di Benny Sevinger y AVP. Unico cos cu Benny Sevinger tabata preocupa cune durante 8 aña di AVP ta tereno y con e por a facilita masha hopi amigo y friendsnan di AVP pa yega na terenonan di pueblo y despues bende esakinan cu entre otro gruponan Venezolano. Asina tin prueba por ehempel di un solo tereno na Eagle cu a wordo bendi pa 3.5 miyon us dollar. Keho oficial cu tur pruebanan ta entrega desde februari 2018 na Ministerio Publico. Ministerio Publico a drenta cas di Benny 1 di october 2019. Benny ta sospechoso di 5 encargo hopi pisa. Pues conseho na Benny Sevinger lo ta miho e atende cu su caso y cuminsa prepara su defensa pa nan no cay mucho di sorpresa riba dje. Terminando un partido (AVP) y Benny Sevinger kendenan a vota contra presupuesto a vota contra e ayudo pa pueblo no merece ni di para dilanti un camara pa papia di e topico aki.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Richard Arends (AVP) : riba IPKO

Un biaha mas a boga pa un rol mas activo den asuntonan di Reino

Diaranson cu diahuebs ultimo a tuma lugar e reunionan interpalamentario (IPKO) hunto cu Parlamento di Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten pa discuti temanan en comun."Cu un agenda menos yen cu normal, pero sinembargo di igual importancia. Nos a comparti con cada Pais ta atendiendo cu e retonan di e diferente brotenan di infeccion di COVID-19, e condicionan di e sosten financiero y institucion di e organo caribense pa recuperacion di desaroyo (COHO), como tambe strategianan di vacuna y recuperacion economico den ediferente paisnan" asina Parlamentario Richard Arends (AVP), miembro di e Comision Fiho di Parlamento di Aruba pa Asuntonan di Reino y Relacionan Externo, a declara.

"Un punto cu sigur a bin dilanti ta e posicion di e parlamentonanden proceso di institucion di e organo caribense pa recuperacion di desaroyo (COHO) cu ta sosode pa medio di un Ley di Reino, unda cu Parlamentonan di e Paisnan Caribense tin un rol masha limita den e proceso prome cu su institucion," Parlamentario Arends a splika. E la splica tambe cu e rol di Parlamento despues cu e Leynan di Reino wordo aproba tambe ta limita di un manera of otro, mirando cu e derecho di iniciativa, amienda y control riba topiconan unda cu Gobiernonan a sera acuerdo riba nan y cu ta forma condicionan pa sosten di likides, lo ta minimo.

"Como Parlamento nos mester percura pa e derecho fundamental di nos democracia keda manteni, con nos por keda eherce trabou di control riba e diferente gobiernonan y con por garantisa cu derechonan constitucional di e ciudadanokeda wordo manteni y protehi.E concepto di Ley di Reino pa insititucion di e organo di reforma ta canando su caminda via Raad van State y ainda mester wordo trata den Tweede y Eerste Kamer den algun luna."

"Aunke cu e aspecto di salubridad publico tin prerogativa den e periodo nos dilanti, miembronan di IPKO a para keto riba recuperacion economico, como tambe e oportunidadnan y retonan cu lo mester afronta. Mientras cu sosten financiero ta e prome paso, pero e discusion nan riba plannan riba termino cortico pa asina por rehabilita nos economianan mester sigui."Parlamentario Arends a sigui splika cu Reino riba su mes no ta un entidad cu tin fondo;ta estado Hulandes ta esun cu ta otorgando fiansanan na e islanan aki. Durante e reunionan a subraya e hecho cu mester tin un participacion mas activo di e Parlamentonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten, ora ta trata asuntonan di Reino den Parlamento Hulandes.



E siguiente IPKO lo ta na luna di juni y Hulanda lo ta e pais anfitrion. Varios miembro di e Comision Permanente di Asuntonan di Reino di Parlamento Hulandes, lo retira di politica despues di eleccion na Hulanda na maart venidero manera e.o. Antje Diertens (D66), Andre Bosman (VVD) y Ronald van Raak (SP).

Melvin Tromp di AVP : Ta Hulanda ta dicidi tur cos

Minister Raymond Knops ta dicidi y Prome Minister ta 'ja knikt'

Aña 2021 a habri y e unico mensahe cu Prome Minister Evelyn Wever tabatin pa pueblo di Aruba, ta cu e aña aki ta bay ta un aña di recuperacion.

Melvin Tromp di Partido AVP a enfatisa cu mucho mas Prome Minister no por a bisa ya cu ainda Evelyn mes no sa kico y con e recuperacion aki ta bay ta, ya cu enrealidad desde 2017 cu su gobierno a cuminsa goberna, nunca tabatin un plan di gobernacion.

"Aki tin cu mustra tambe cu Prome Minister ta papia di recuperacion pero ainda su gobierno no a presenta Presupuesto 2021 na Parlamento, pues ta con e ta papia di recuperacion sin ainda e no sa kico e tin pa gasta y con pa gasta esaki.



Pueblo henter por a mira con Minister Hulandes, Raymond Knops practicamente a fungi como vocero di gabinete Wever Croes, anunciando cu pa meymey di aña Hulanda lo no duna placa mas pa FASE, loke lo nifica cu miles di hende lo keda sin entrada y hasta ayudo na Rode Kruis pa loke ta pakete di cuminda y carchi pa cumpra comestibel na supermecadonan, tambe lo caba na mes momento.

Unico cos cu Prome Minister por a haci ta di scucha c'un smile riba su cara, mira den su celular y sacudi cabes, practicamente confirma loke Knops tabata bisando pueblo.

Pa colmo ora cu a spera cu e mesun dia of e dia siguiente Prome Minister y su gobierno lo anuncia kico nan lo bay haci pa percura pa sigui yuda pueblo cu ta pasando den momentonan sumamente dificil den e pandemia cu tin, nada a wordo bisa y por saca e conclusion cu loke Knops a bisa, esey ta bay ta.

Na 2009 ora cu gabinete Mike Eman I a tuma mando di e pais, hayando un pais na werki, cu hopi hende den problema financiero, a introduci entre otro e 'reparatie toeslag' cu mientras tanto a keda existi solamente pa number ya cu medidanan impone pa gabinete Wever Croes, practicamente tabata un forma di gobierno tuma bek e reparative toeslag aki, cu aumento di costo di bisa hamas bisto aki na Aruba.

Minister Knops a papia, Minister Knops a bisa loke ta bay pasa mientras cu doño di cas representa pa Prome Minister, a keda keto, guli manda abou demostrando un biaha mas cu autonomia di nos pais, ya no ta existi.

Ta algo remarcabel cu ta e minister Hulandes ta esun cu ta mustrando Evelyn con su gobierno tin cu sigui goberna ya cu realmente gabinete Wever Croes no tin nada pa mustra pueblo kico a wordo haci den e casi cuater aña na poder.

Pueblo ya a mira cu Partido MEP a cuminsa concentra tur atencion na campaña electoral, repartiendo serbete, flanel di e partido pero e ayudo mes cu e mester duna un pueblo cu ta pasando den preta formalmente simplemente no tin pa pueblo.

Knops a yega Aruba pa mira si gabinete Wever Croes a regla loke nan a ordena Prome Minister pa regla, entre otro di oficialnan di gobierno Hulandes cu ta bin Aruba pa dirigi fiansa di nos pais, pa bisa gobierno kico e por y kico e no por haci.

MEP lo drenta bario y algun caminda a haci esaki caba pero kico nan tin pa priminti? Cu nan lo bay duna pueblo loke e merece pa Alivia e castigo cu e partido aki mes a impone riba pueblo?

No tin maneho, no tin vision, no tin un plan di gobernacion y ta solamente esunnan cerca di gobierno aki, sostenedonan, sponsornan, amigo y famianan, ta esunnan cu a conoce beneficio di e gobierno di Prome Minister Evelyn WeverCroes.

Pueblo tin cu sinta warda riba un otro gobierno, un gobierno di AVP cu semper a goberna yudando gruponan den comunidad mas vulnerabel mientras cu Evelyn ta bisa pueblo cu 2021 lo ta un aña di recuperacion pero sin solucion con pa haci esaki," Melvin Tromp di partido AVP a declara.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza".

Cu inmenso tristeza na nos corazon nos ta participa fayecimento di



Juliana Basilica Croes-Geerman
Mihor conoci como Lica of Mama Bieuw
Viuda di †Federico (Dichi) Croes
*09 Jan. 1935 - †13 Jan. 2021.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu hopi tristeza den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Laurens L. Schwengle
Mihor conoci como "Ludi"
*10-08-1944 - †12-01-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forza.



Salmo 23

Cu Honda pena pero conforme cu buluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Norma I. Beukenboom Martis
mihor conoci como "Nooi"

Na nomber di su:
Yiunan: Nelis & Lisette
Jesse
Robby
Henky
Karin & Gerald
Nieto y nietanan: Jesse jr.
Jesline
Tamara
Aldrick
Dot
Chris
Vanessa
Jeremy
Jason
Jasmin
Julie
Jesmary
Bisanietanan: Jesmiley
Tamylaine
Camilah
Cuña: Graciela Martinus-Beukenboom

Amiga y primanan: Lourdes Koolman
Maria (Beby) Muller
Elsie Toppenberg
Greta Hermans
Zachira Aarts

Persona cu a cuide:
Maria Christina
Y demas primo y primanan

Na bida Nooi tabata fundador di Volsan, ex miembro di Womansclub, ex miembro di Zonnebloem, ex voluntario di Funari, ex voluntario di Favi, ex voluntario hunto cu defunto Zr. Cicilia na KIA, ex voluntario na YMCA, instructora di lesnan di cushinamento y pasteleria pa mas di 30 aña y instructora di obra di man.
Amiganan di Selfish

Y demas famia: Beukenboom, Susanna, Martis, Flanders, Toppenberg, Vidal, Veeris, Jozefa, Creutszberg, Aarts, De Haak, Provence, Quandt, Muller, Neuman, Vicario, Conradus,Leslie, Domitilie, De Mei, Praag, de Palm, Giskus, Brouwer,Martinus, Semeleer & Kross

Nos ta pidi nos mas sincero desculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Acto di entiero lo tuma lugar den seno Familiar.
Por manda condolencia na:
jrsbeukenboom@gmail.com



In all the things you say and do
I see the very heart of you.
Your joy, your caring
Your love of sharing

Met diep leedwezen kondigen wij het heengaan
aan van ons zeer geliefde echtgenote, moeder, zus:



Soeli Ramih Mc David-Sahit
*14-06-1950 - †09-01-2021

Dochter van: †Andre Sahit
†Sampoera Sahit

Namens:
Echgenoot: Robert Mc David
Dochter: Gini
Broers en Zussen: Ursi
†Selly
Sonny
Lilian
Maureen
Rewel
Elrob
Haroen
Jessy
Lloyd
James
Karel

Overige familie: Sahit, Recappe, Soerodongso, Mc David, Mezas, Lemmers

Gelegeheid om afscheid te nemen zaterdag 16 januari 2021 in Aurora Funeral Home van 2 tot 4 pm. Crematie zal in familiekring gebeuren.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor nan nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Fabian Dijkhoff

***20-01-1938 - †13-01-2021**

Na nomber di su:
Esposa: Regina Dijkhoff-Vrolijk
Yiunan: Benjamin y Lysianne Dijkhoff-Samy
Erwin y Eliana Dijkhoff-Caicedo
Esther y Casper (Capy) Tromp-Dijkhoff
Eldric y Nathaly Dijkhoff-Avila

Ex nuera: Shahayra Boekhoudt
Rumannan:†Marco Dijkhoff
Sita y Carlito Croes y yiunan
Lima Dijkhoff y yiunan
Milda y Simeon Henriquez y yiunan
Frenky y †Thelma Dijkhoff y yiunan
Tina Dijkhoff y yiunan
†Everaldo Dijkhoff y yiunan
Maria y Betran Erasmus y yiunan
Nieto(a)nan:
Emely y Eleny Dijkhoff
Reginald Tromp y yiu
Roxaen Tromp y Geovanny y yiunan
Raygell y Rendrich Tromp
Christ, Tania, Josy y Tiara Dijkhoff

Iha: Leo Donata

Ayudante: Gleny
Swa y cuñanan, sobrina y sobrinonan, bisiña, tur ex coleganan di ATCO, conocirnan, comer y compernan.

Demas famia: Dijkhoff, Vrolijk, Samy, Caicedo, Tromp, Boekhoudt, Avila, Croes, Henriquez, Erasmus, Kelly, Flanegin, Wolf, Donato, Franken, Kock, van Ness, Pieters, Granadillo.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 18 di januari 2021 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 16 di januari 2021 di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por lubida algun famia of conocir.



Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido pa locual ela significa pa nos, nos ta anuncia fayesimento di:



Sr. Juan Casimiro Henriquez
miho conoci como: "Juan Bola"
* 04 maart 1945 - †09 januari 2021

Na nomber di su mayornan:
†Jozef L. Henriquez
†Johanna D. Henriquez- Christiaans

Su pareha:
†Petra Tromp

Su rumannan:
†Marcelo Henriquez
Jacobo Pedro & Louisa Henriquez- Kelly
†ario Henriquez
Johannes Jozef Henriquez
Martina Filomena Henriquez & Donald Lacle
Cosme Damian Henriquez

Sobrino y Sobrinanan:
Juanita & Nestor Contreras-Henriquez y famia
Monica Henriquez y famia
Elaine Henriquez y famia
Jose & Leticia Henriquez-Heyden y famia
Emily y yuinan & Giovanni Giel-Henriquez
Shakira Henriquez y famia
Anouska Henriquez y famia

Omo:
Vicento Henriquez y famia

Su Poppo stima: Sue-Gaily Henriquez
Sobre subrino nan cu a jude na cas:
Robbert Claive Henriquez
Zymion Loopstok

Amigo/a nan di cas:
Mientje Chow y famia
Dennis Solognier y famia
Victor Faro
Hector Albertsz y famia
Benny Wolff

Amigonan di Budha, primo- primanan, bisiñanan, conocirnan y demas famia:
Henriquez, Christiaans, Kelly, Contreras, Bergrok, Mauricia, Agostien, Loopstok, Koolman, Oufkir, Tromp, Gonzalez, Croes, de Leon, Zievinger, Lucas, Maduro, Jansen, Faro, Wolff, Luidens, Jacobs y demas famia na Hulanda y Venezuela.

Disculpa nos cu si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro persona of fam

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna na misa Santa Anna na Noord di 9’or pa 11’or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

No ta ricibi condolencia na cas despues di entiero

Lo tin box disponibel disponibel pa un bon causa.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza”.



Cu inmenso tristeza na nos corazon nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos tata, suegro, welo y bisawelo stima:

Sr. Serapio Clemaco Ras
Mihor conoci como Ras di Ras towing.
Viudo di: †Agapita Ras-v/d Linden

Na nomber di
Su yiunan:
Franklin y Lisette Ras-Ponson
Etseline y Roland van Cleef-Ras
Hubert y Wendy Ras-Croes
Carlos Ras y Kathleen Winklaar
Sergio Ras y Mary Jane Maduro
Noraima y Benjamin Esguerra-Ras
Anthony Tromp y Orlando Cordilia
Su nieto y nietanan stima:
Ygraine y Joël Altuve-Ras, Nilaine Ras y Roël Mariën, Elysee Ras
Thanaika van Cleef y Fernando Tromp, Renzel van Cleef y Denise Fingal
Gwendilaine y Injerreau Navarro-Ras, Giyorn Ras y Sheree-Liz Quant, Gandrick Ras, Taysha de Cuba y Seth Croes
Livanca Ras y Renze Postma, Livienni Ras
Giosanne Ras y Nick Scholten, Jane Mary Ras, Felishah Ras
Kaleigh Esguerra y Garvin Ras, Schanetea Esguerra y Seth Brinkenberg, Leah Esguerra, Alexandra Schenker y Brian Dorothal
Su bisa nieto y nietanan stima:
Harvin y Zayne Altuve
Kira, Kiara y Levin Mariën
Samiah Tromp
Sesaly Croes
Nixon y Nixion Ras
Mia Dorothal
Su rumannan:
Gloria Winterdaal y famia
Domingo y Rocio Ras-Alzate y famia
Thomas Ras y famia
Francisco Ras Y famia
Reina de Cuba-Ras y famia
Andres y Marlene Ras-Lopez y famia
Su swa y cuñanan:
Catharina Koolman-v/d Linden y famia
Crismo v/d Linden y famia
Lena v/d Linden y famia
Amiga Juanita Boekhoudt
Amigonan y amiganan di: cas, classic cars, towing y Gruponan di Harley
Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, Ihanan, bisiñanan, amigonan, amiganan, ex coleganan di ambulance dienst y conocirnan

Demas famia: Ras, v/d Linden, Ponson, van Cleef, Croes, Esguerra, Tromp, Winklaar, Cordilia, Maduro, Altuve, Mariën, Fingal, Navarro, Quant, Postma, Scholten, Brinkenberg, Schenker, Dorothal, Vrolijk, Soto, Curie, Winterdaal, Alzate, de Cuba, Lopez, Statie, Angela, Almary, Koolman, Jansen, Kock, Yarzagaray, de Mey, Robert, Werleman, Blom, Dijkhof, Raphaëla, Odor, Donata, Hernandes, Albertsz, Dirksz, v/d Biezen, El Fores, Boekhoudt, Halabi

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun nomber, famia of conocirnan.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 16 di januari na Aurora funeral home orario 9or pa 11or saliendo pa santa central Sabana Basora.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TABENDE
Brio made in Sweden
Wooden toy trainset
Please call
Tel.5847321

TA BENDE
un cashi paña grandi
3 porta cu spiel
Tel: 567 9450

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Terreno propiedad na
Papaya
Afl. 79.135
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Un cas na Tarabana
Residence 3 camber cu closet
y airco, 2 baño, sala cushina
cu stove, patio cu grill BBQ. Pa
Awg.2,200 pa luna
Ta excl. electr., awa, cable,
pozo septico
Tel.565 8239

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad di
di varios tamaño na
Papaya cu caminda di
klinker.
Tel.: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartment for rent.
Apart bedroom
include Cable TV, Internet
Apart. awa y coriente
Fls.850 pa luna
Tel.593 4638

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Presure wash muraya di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo / 588-7364 582-1253
Eagle / Del Pueblo 587-9011 / 582-1253
Kibrahacha / Eagle 583-4908 / 587-9011
Maria / Kibrahacha 585-4945 / 583-4908
Di Servicio Noord / Maria 586-1606 / 585-4945
Oduber / Di Servicio Noord 582-1780 / 586-1606
Palabera / Oduber 588-6733 / 582-1780
San Lucas / Palabera 584-5119 / 588-6733
San Nicolas / San Lucas 584-5712 / 584-5119
Santa Anna / San Nicolas 586-8781 / 584-5712
Santa Cruz / Santa Anna 585-8028 / 586-8781
Seroe Preto / Santa Cruz 584-4833 / 585-8028
Trupial / Seroe Preto 583-8560 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar / UTILIDAD 117
Web / Setar 525-4600 / 117
Elmar / Web 523-7147 / 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora / FUNERARIA 588-6699
Royal Funeral H. / Aurora 586-4444 / 588-6699
Ad Patres / Royal Funeral H. 584-2299 / 586-4444
Ad Patres / Ad Patres 584-2299 / 584-2299

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubla cu localmente un awasero pasahero

Temperatura maximo 30 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:33 pm
Subida di solo : 7:05 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora lo no tin cambionan significante den e tipo di weer cu tin actualmente.

Humedad lo aumenta un poco den weekend venidero haciendo e chensnan pa yobida un poco mas grandi.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na parti zuid y generalmente modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora.

Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest.

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/14/2021

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	200.25	200.97	201.77
GBP	2.36	2.41	2.47
JPY	169.74	171.29	173.01
EUR	214.55	216.50	218.68
DKK	28.13	28.85	29.65
NOK	19.99	20.71	21.51
SEK	20.39	21.11	21.91

For amounts up to Afl. 100,000

Rap ta bek den Arte di Palabra 2021



Departamento di Cultura Aruba bou di auspicio di Ministerio di Cultura y cu sosten di Fundacion di Corector Papiamento, ta organisa for di 2009 e proyecto anual Arte di Palabra. Arte di Palabra ta un competencia literario na Papiamento pa scolnan secundario y avansa. E competencia di Arte di Palabra 2021 ta tuma luga dia 6 di maart na Cas di Cultura.

Skirbimento creativo ta un instrumento valioso di enseñansa di idioma materno, pa motibo cu e ta aporta na desaroyo emocional y cognitivo di e hoben den desaroyo.
Skirbimento creativo ta yuda e hoben descubri su mes, siña con pa expresa su mes y su sentimentonan, banda di laga e hoben ta activo cu literatura y lesamento na un manera spontaneo.

Den caso di Arte di Palabra, prosa (cuenta) y poesia(poema) ta e dos generonan literario cu ta central den e competencia, den cual na un manera dinamico ta expone un obra skirbi creativamente.
Poesia
A. Poesia existente, obra di otro autor; alumno di klas 1 y 2
B. Poesia original, skirbi pa e alumno mes; alumno di klas 1 y 2
C. Poesia original, skirbi pa e alumno mes; alumno di klas 3 – 6 / EPI

Cuenta cortico (maximalmente 1 A4)
D Cuenta existente, obra di otro autor; alumno di klas 1 y 2
E. Cuenta original, skirbi pa e alumno mes; alumno di klas 1 y 2
F. Cuenta original, skirbi pa e alumno mes; alumno di klas 3 – 6 / EPI

Di e forma aki Arte di Palabra ta duna balor na nos idioma Papiamento den scol pa medio di literatura di hoben pa hoben. Cada tanto tempo ta amplia e categorianan mas purbando asina na duna mas hoben e posibilidad pa participa den e competencia.
Algun aña atras a haci esaki cu e categoria di Haiku y awo ta bay haci esaki cu Rap.
Ya tabatin un biaha caba cu algun hoben espontaneamente a skirbi un Rap pa participa den e competencia. Na e momento ey e competencia mes no tabatin e categoria Rap, pues e opcion mas factibel tabata pa laga e Rap forma parti di e categoria di poesia original.
Danki na e desaroyo tecnologico cu tambe a aporta na nos competencia, awo si por tin Rap bek den Arte di Palabra y como un categoria riba su mes. Rap, un categoria nobo, cu no ta nada mas cu un forma liber di expresion di opinion y/of huicio via di ritmo uzando generalmente frase cu ta rima.

Regla: Categoria Gy H: Rap
Rap ta consisti di 2 categoria:
G:alumno di klas 1 y 2 y
H:alumno di klas 3 te cu 6 y MBO klas 1 y 2.

Participacion por ta individual of den duo. E Rap mester ta skirbi door di e participante(nan) mes of un alumno di mesun categoria di klas, pues un obra original.
E obra mester tin un mensahe of expresion di un realidad di bida y ta uza na tur momento palabra decente y completamente na Papiamento (uzo di expresion di slang di hoben ta aceptabel).
Na momento di inscripcion e participante(nan) ta entrega2 material:
1. E letra riba papel
2. Un grabacion audio di Rap (formato MP3)

E grabacion mester ta un presentacion no edita. Por uza beat existente pero mester menciona na momento di entrega letra cu e beat ta existente y di ken e ta, esaki pa e parti di derecho di autor y plagio (esta copia un obra existente caba di un otro autor). Ta recomendabel pa tuma contacto cu e creado di e beat pa su autorisacion,prome cu haci uzo di esaki.
Duracion di e Rap ta maximalmente 3 minuut, cual ta loke e hurado lo evalua.
E participante(nan) no por uza papel pa lesa for di dje durante e presentacion. Ta haci apelacion riba e docente pa yuda controla si realmente e Rap ta original. Preferibel laga e alumno traha esaki den klas.
Na momento di inscribi e obra, e alumno(nan) ta duna Arte di Palabra permiso pa por uza y publica e obra pa uzo no comercial.
Ganado di cada categoria di Poesia, Cuenta y Rap lo presenta den final di Arte di Palabra ABC, cu lo tuma luga na Aruba dia 12 di juni 2021, cu publico segun e posibilidad actual.

Ultimo dia pa entrega di obra ta dia 19 di februari 2021, por manda esaki via bo docente di Papiamento of via e-mail: artedipalabra@gmail.com
Pa mas informacion por bishita nos pagina di FB Arte di Palabra Aruba of via cell nr.: +297- 7437414

Dia di Emancipacion ta bira dia di fiesta nacional na St. Eustatius

(TheDailyHerald) – Conseho di Isla St. Eustatius a vota durante un reunion extraordinario diaranson ultimo, pa reemplasa Dialuna di Carnaval como dia di fiesta nacional, y pone na su luga dia 1 di juli, Dia di Emancipacion.

Dia 1 di juli 1863 a aboli sclavitud den Reino Hulandes. E mocion pa declara dia 1 di juli como un dia di fiesta nacional a ser adopta originalmente den Conseho di Isla den un voto 4-1 dia 19 di mei 2017, den cual miembronan di Conseho, Rechelline Leerdam, Reuben Merkman, Nicolaas 'Koos' Sneek y Clyde van Putten a vota na fabor y Adelka Spanner y a vota contra.

Durante añanan tabatin cantidad di intento di organisacion- y hendenan manera Ellis Lopes, Miriam C. Schmidt, y Christine Flanders-Roosberg, pa haci dia 1 di juli declara como dia di fiesta nacional oficial reflehando y conmemorando e liberacion di esclavo.

Merkman a bisa diaranson cu Dia di Emancipacion ta un dia pa recorda cualkier esfuerso pa procura derechonan economico, social y politico, of igualdad, pa un pueblo specifico priva di su derechonan.

E escogencia entre agrega un dia di fiesta nobo of reemplasa sea Dia di Statia of Dialuna di Carnaval a ser discuti. Leerdam a bisa cu reemplasa un dia di fiesta ta mas factibel, ya cu lo pone negoshinan den dificultad financiero si agrega otro dia fesitvo nacional, pasobra dunadonan di trabao mester paga nan empleadonan 200 porciento pa traha riba e dia ey. Cu cantidad di negoshi riba e isla apenas sobreviviendo, a dicidi cu e peso financiero agrega di otro dia di fiesta nacional no ta den e miho interes di e negoshinan.

A dicidi di reemplasa Dialuna di Carnaval cu Dia di Emancipacion como dia di fiesta nacional, ya cu no tur hende ta participa den Carnaval, pero Dia di Emancipacion ta un dia cu cual tur hende por identifica, Leerdam a declara.

Francis a bisa cu entidad publico St. Eustatius a ricibi un carta di minister di Educacion, Cultura y Ciencia, Ingrid van Engelshoven tocante fomenta dialogo tocante sclavitud. "Mientras nos lo celebra e dia den un forma festivo manera nos a haci den pasado, dialogo y discusionnan diferente cu nos partnernan den region, entre nos y cu gobierno Hulandes tambe ta necesario."

Bonaire tambe a cambia su


Dialuna di Carnaval 2019 pa e mesun motibo cu Statia ta haciendo awo.

Pa motibo di e tempo rekeri pa e procedura legal, no ta bay ta posibel pa declara dia 1 di juli 2021 oficialmente un dia festivo nacional, pero trahando riba conseho di Ministerio di Asunto Social y Labor, e entidad publico lo participa den consulta cu stakeholders den sector publico y priva, sindicato y RCN pa yega na un acuerdo, pa asina por celebra dia 1 di juli 2021.

Probablemente, dia 1 di juli 2022 lo ta e prome biaha cu Dia di Emancipacion ta un dia di fiesta nacional oficial na St. Eustatius.

Mutacion di virus haya den brote mayor na cas di cuido

(DutchNews.nl) – Al menos dos persona bibando na un cas di cuido na Friesland a ser haya cu e variante mas infeccioso di coronavirus, identifica pa prome biaha na Reino Uni, segun Leeuwarder Courant a reporta ayera.

E cas di cuido, na Surhuisterveen, a ser afecta pa un cantidad grandi di caso na cuminsamento di aña, y diaranson ultimo, a test un muestra aleatorio di 59 residente atrobe pa coronavirus. Di nan, 21 a test positivo. "Nos sa cu dos di nan definitivamente tin e variante 'Britanico'", un vocero di hunta di salud local a



bisa RTL. "Awo nos ta haciendo mas investigacion y no ta descarta mas caso. Ta un brote mayor."

Den total, 45 residente den Suyderhuys a test positivo pa coronavirus y dos a fayece. Mas di 40 trahado tambe a test positivo. E cas di cuido awo a cancela bishita y aumenta testing di personal. Trahadonan tambe ta bistiendo paña protectivo adicional, e corant a bisa.

E descubrimento cu e 'variante Britanico' a yega e cas di cuido ta un 'shock grandi' pa e residentenan, nan famia y e trahadonan, segun Jan Maarten Neuijens, presidente di Kwadrant Groep cu ta maneha e cas, a bisa LC. E variante nobo ta 'un splicacion probabel pa e cantidad grandi di infeccion den Suyderhuys y un conclusion tristo', el a bisa. "Nos ta lamenta esaki."

Prome minister Mark Rutte a bisa diamars cu ta extendiendo e lockdown na Hulanda pasobra e tasa di infeccion no a reduci suficiente, y pasobra tin miedo tocante e transmision di e variante nobo, conoci como B-117. Instituto di Salubridad Publico RIVM a reporta 6,575 caso nobo den e 24 ora te cu diamars mainta, un aumento di alrededor di 400 riba e total di diaranson, pero menos cu e averahe semanal di tiki menos cu 7mil. Mas hende a sali di hospital cu loke a drenta, y e cantidad di pashent ricibiendo tratamento den ICU a reduci na menos di 700, e cifranan ta mustra.

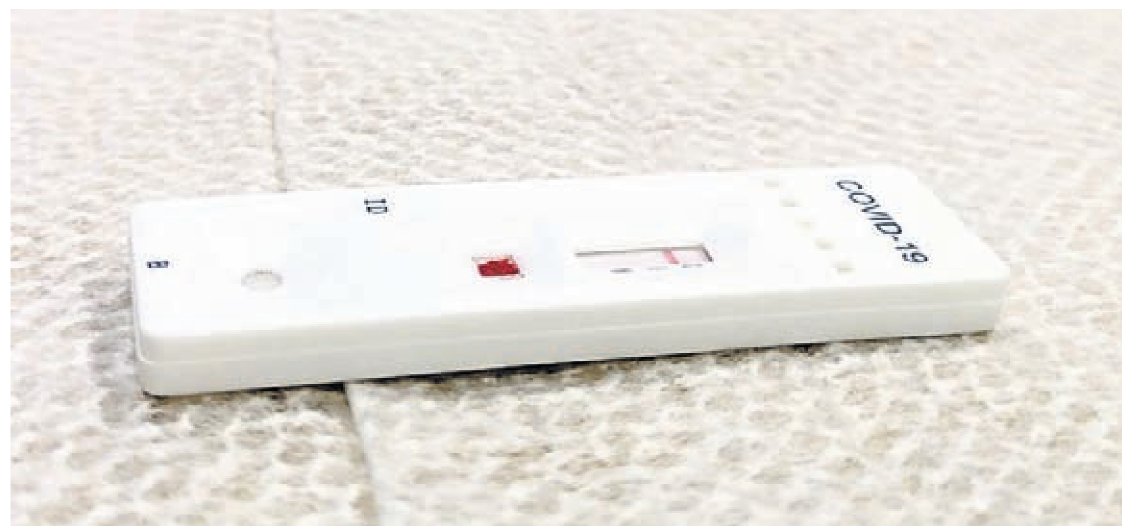
Expertonan ta sugeri test tur residente Hulandes den un weekend

(NLTimes) – Tuma un weekend y test henter poblacion di Hulanda pa coronavirus, y despues pone den cuarentena esnan positivo, por duna e pais algun siman pa alivia presion riba sistema di salud, posiblemente sin mester tuma medidanan adicional di lockdown, manera toque de queda of prohibicion di bishita, expertonan a bisa BNR.

Expertonan di e noticiero ta inclui miembronan di Red Team y Outbreak Management Team, economista di salud y politiconan, entre otro. Otro paisnan Europeo ya a haci uso di campañanan di test masivo similar, y datonan ta mustra cu esaki por reduci infeccion pa un periodo mas largo di tempo.

E partidonan den coalicion anteriormente a bisa cu nan ta na fabor di testing a gran escala, cuminsando cu algun municipalidad. GroenLinks tambe ta na fabor di test henter e poblacion.

Na e momento aki, haci test pa Covid-19 ainda ta un actividad cu hopi rekisito, segun parlamentario di GroenLinks, Suzanne Kroger a bisa. "Mi ta kere cu por ta hopi mas accesibel, specialmente den e barionan unda bo realmente kier sa kico ta pasando. Mi a tende cu no lo traha si tin meta di alivia medida. Pero mi ta kere e ta bay precisamente pa tuma control di e variante Ingles, di cual nos no conoce exactamente unda na Hulanda e ta caba."



Lider di PvdA ta retira pa motibo di scandal



(AP) — Lider di partido Hulandes den oposicion, partido Labor (PvdA) a bisa ayera cu e no lo lidera e partido den eleccion na maart na Hulanda, y no lo postula su mes pa reeleccion, despues di un scandal involucrando investigacion di fraude cu asistencia social pa mucha.

Lodewijk Asscher tabata minister di Asunto Social y un vice-prome minister den un coalicion lidera pa prome minister Mark Rutte, na momento cu oficina di impuesto di e pais eroneamente a señala miles di mayornan como estafadornan.

Asscher a bisa cu e ta retirando a pesar di no tabatin conocemento directo di e accionnan di oficina di impuesto. "Si, mi tabata minister di Asunto Social", el a bisa den un video mensahe. "No, mi no tabata sa cu e oficina di impuesto a lansa un campaña inhusto contra miles di famia."

Su decision ta pone mas presion riba Rutte prome cu e reunion den gabinete awe diabierna, den cual ministernan lo dicidi riba nan reaccion pa un reporte acusador luna pasa, cu a bisa cu un politica di oficina di impuesto cu meta pa combati fraude a viola 'principionan fundamental di estado di derecho'. Hopi di e mayornan acusa eroneamente a cay den debe na momento cu oficialnan di impuesto a exigi pa nan paga back e asistencia social cu nan a ricibi pa nan yiunan. Gobierno den pasado a pidi dispensa pa e metodonan di e oficina di impuesto, y na maart a destina 500 miyon euro pa compensa mas di 20mil mayornan.

Otro lider di oposicion ya a bisa cu e tin plan pa un mocion di desconfiansa contra gobierno di Rutte den un debate riba e hallazgonan di e reporte cu ta programa pa proximo siman. Tin speculacion na Hulanda cu gobierno di Rutte por renuncia awe, tumando responsabilidad politico pa e scandal.

No ta conoci ki impacto e renuncia di prome minister lo tin na Hulanda y su lucha pa combati coronavirus.
Un eleccion general ta programa pa dia 17 di maart, cu Rutte planea pa participa atrobe, y encuestanan sugeriendo cu su partido conservador VVD lo gana e mayor cantidad di asiento. Esey lo pone Rutte, ken ta na su cargo pa un decada, prome den rij pa purba di forma e siguiente gobierno di coalicion.
Den un tweet, Rutte a duna tributo na e 'gran compromiso' di Asscher 'na nos pais y nos cooperacion durante añanan'.

Reina Maxima cu bishita digital na islanan ABC

(CuracaoChronicle) – Reina Maxima a bula rond mundo ayera tardi pa un bishita di trabao. E reina a 'bishita' tres iniciativa social na Aruba, Corsou y Bonaire.

Durante su bishita, e influencia di pandemia di coronavirus riba Leeward Islands tabata central. Maxima a papia cu empleado- y boluntarionan di Fundacion Pa Nos Comunidad, Stichting Kinderbescherming Curacao y Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire. E combersacionnan tabta tocante e influencia di coronavirus riba nan proyecto-, boluntario-, gruponan di enfoke y plannan pa futuro.
Fundacion Pa Nos Comunidad ta e banco di cuminda oficinal na Aruba y ta promove participacion, reduccion di pobresa y bienestar general riba e isla. Ademas, e fundacion tambe ta dunando ayudo di emergencia desde cuminsamento di e pandemia. Muchanan y adultonan ta informa y conseha pa Stichting Kinderbescherming Curacao. Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire kier crea miho perspectiva futuro pa hubentud riba e isla, y ta yuda desaroya nan disciplina y sentido di responsabilidad. Nan ta haci esaki a traves di actividadnan y cuido tra'i merdia.

Anteriormente e siman aki, rey Willem-Alexander a haci un bishita similar na St. Maarten, St. Eustatius Saba di e forma aki. Durante e bishita ey, tambe el a papia cu iniciativanan local.



Exitoso consulta di cooperacion hudicial entre Hulanda, Aruba, Corsou y St. Maarten



(CuracaoChronicle) – Particularmente den temponan di crisis, ta hopi importante pa continua traha bon y constructivamente dentro di Reino. Ayera, minister di Husticia Grapperhaus (Hulanda incluyendo islanan Caribe), Bikker (Aruba), Girigorie (Corsou), y Richardson (Sint Maarten) a reuni riba cooperacion hudicial. E biaha aki, secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops tambe a join.

Proteccion di data y intercambio di informacion
Den combati crimen, ta importante pa paisnan por intercambia informacion cu otro rapidamente, cu proteccion fuerte pa data. Ta p'esey e ministernan a haci areglo pa sigura cu ta regla proteccion di data sin ambiguedad. Tambe a discuti con por desaroya mas e hubnan di informacion di e islanan.

Intercambio di conocemento y experticio
E calidad di e ministerionan publico tambe ta importante riba agenda di e paisnan. E acuerdonan ayera a ser haci pa asina fiscalnan local (di e islanan) ta ricibi training anualmente. Ademas, a haci acuerdonan tocante e programanan di estudio di ley na e islanan, pa asina graduadonan di universidadnan di Aruba y Corsou tin acceso igual na e seleccion y training di profesionnan pa abogado, hues, y Procurador General na Hulanda. E acuerdonan aki ta promove e intercambio di e profesionalnan aki entre e paisnan y contribui na calidad y diversidad di e profesionnan di toga.

Ley di procedura criminal uniforme
Ley di procedura criminal ta contene e reglanan pa e forma den cual polis y OM por detecta violacionnan y pa e forma den cual huesnan mester dicidi riba esaki. E modernisacion di e Codigo di Procedura Criminal den e tres paisnan y den Hulanda Caribense ta haci proceduranan criminal mas eficiente y duna mas derecho na e victimanan.
E mesun reglanan ta aplica na investigacion di ofensanan criminal a traves di e parti Caribense den Reino pa polis y OM. E cortenan tambe por aplica e mesun reglanan pa adhudicacion di e casonan en cuestion. Ta p'esey acuerdonan a ser haci pa asina e codigonan aki tin e mesun contenido y ta drenta na vigor na mesun momento.
Reforsa estado di derecho
Tambe a discuti 'reforsa estado di derecho' como parti di landspakket. E cuatro paisnan a haci un comienso energetico cu implementacion di e medidanan aki. Hulanda structuralmente haciendo un cantidad di hasta 45 miyon euro disponibel pa reforsa estado di derecho den paisnan Caribense den Reino.

Meta di e consulta di seis luna ta pa coordina un maneho comun, coordina na e asuntonan hudicial comun di e paisnan. Grapperhaus tambe ta representa e interesnan di Hulanda Caribense durante consulta; Bonaire, Saba y St. Eustatius. Pa motibo di crisis di coronavirus, e Consulta Hudicial di Cuatro Partido (JVO) un biaha mas a tuma luga virtualmente, bao presidencia di Aruba.

Man accused in fire that killed 36 expected to plead guilty

(AP) — A man facing a second trial after a fire killed 36 partygoers at a San Francisco Bay Area warehouse he's accused of illegally converting into a cluttered artists enclave is expected to plead guilty later this month, relatives of several of the victims said.

Derick Almena, 50, is expected to plead guilty to 36 counts of involuntary manslaughter on Jan. 22, families of several fire victims told the East Bay Times Wednesday.

The relatives said Alameda County prosecutors told them during a video call Wednesday that in exchange for his guilty plea Almena will get a nine-year sentence — though he may serve little or none of it because of time already served and good behavior while he was incarcerated.

Prosecutors and Almena's attorneys cannot comment on the case because they remain under a gag order imposed by Superior Court Judge Trina Thompson.
Almena is charged in the Dec. 2, 2016, fire that swept through an electronic music party at the so-called Ghost Ship warehouse in Oakland.

Prosecutors allege Almena, who was the master tenant on the lease, was criminally negligent when he turned the industrial building into a residence for artists and held events without proper permits.

The building was packed with furniture, extension cords and other flammable material but had only two exits and no smoke detectors, fire alarms or sprinklers, prosecutors say.

Almena, who was released from jail over coronavirus concerns, likely won't be locked up again, though he may continue to be monitored in his home another 1 1/2 years and be subject to three years of supervised probation.

A jury deadlocked on the charges in September and a new trial has been scheduled for July. Almena's co-defendant, Max Harris, was acquitted of the same charges.

"My heart dropped, especially when I heard it was going to be a slap on the wrist. I want my daughter back; we want to be with our family members who died. He gets to be with his family," said Colleen Dolan, the mother of victim Chelsea Faith Dolan.

She said families were not informed of the plea deal possibility before Wednesday.

"I'm totally disappointed in how the DA's handled this case and even more in the outcome," said David Gregory, whose daughter Michela Angelina Gregory died in the fire. "I guess now we are supposed to just move on with our lives as if this is something we should just accept."

Almena had been behind bars since 2017 but was released from jail in May because of coronavirus concerns and after posting a $150,000 bail bond.

He remains on house arrest with an ankle monitor in the city of Upper Lake, where he lives with his wife and children.

Jacob Blake says he was ready to surrender before being shot

(AP) — A Black man who was shot in the back by a white police officer in Wisconsin, triggering several nights of violent protests over the summer and leaving him partially paralyzed, said in an interview broadcast Thursday that he was prepared to surrender just before the officer opened fire.

Jacob Blake, 29, said an interview with ABC's "Good Morning America" that during a struggle with Kenosha police who were trying to arrest him Aug. 23 on an outstanding warrant his pocketknife fell from his pants. He said he picked it up before heading to a vehicle to drive away with two of his children in the backseat.

"I'm not really worried. I'm walking away from them, so it's not like they were going to shoot me," Blake said.

Blake said that he was prepared to surrender once he put the knife in the vehicle.

"Throw myself to the ground and you know, put my arms behind my back because if they did it there and they killed me there, everybody would see it," he said.
Officer Rusten Sheskey told investigators that he feared that Blake was going to stab him, so he opened fire. Blake family attorney Ben Crump, however, has questioned whether Blake threatened Sheskey with a knife, saying "nowhere does the video footage show a knife extended and aimed to establish the requisite intent."

Kenosha erupted with violent protests for several nights after Blake was shot. Hundreds were arrested, and multiple businesses were destroyed. A Wisconsin prosecutor on Jan. 5 declined to file charges against Sheskey, concluding he couldn't disprove the officer's contention that he acted in self-defense.

In the "Good Morning America" interview, Blake, who was shot seven times, said he shouldn't have grabbed his knife. He said he "wasn't thinking clearly." He said he couldn't hear officers' orders to comply before he was shot.

"I was counting down my breaths, my blinks and I was like 'God I'm coming. I guess this is it for me," he said.

He said his thoughts turned to his sons in the backseat.

"'Daddy loves you no matter what,'" Blake said he told them. "I thought it was going to be the last thing I say to them."

During one night of unrest following the shooting, prosecutors say a white 17-year-old from Antioch, Illinois, shot and killed two men and wounded a third, claiming the shootings were in self-defense. This week, prosecutors in Wisconsin asked a judge to order Kyle Rittenhouse, who now is 18 and free on $2 million bond, to stay out of bars and away from white supremacist groups.

The request comes a week after Rittenhouse was seen drinking at a bar in the southeastern Wisconsin city of Mount Pleasant, about 25 miles (40 kilometers) south of Milwaukee, after he pleaded not guilty to homicide and other charges resulting from the Aug. 25 shooting in Kenosha.

A response to the motion filed Thursday by Rittenhouse's attorney Mark Richards stated that Rittenhouse does not object to not consuming alcohol or going to establishments that serve alcohol. But Richards said Rittenhouse is not and has never been a member of a white supremacist group.

"The State's bond motion is a not-so-thinly veiled attempt to interject the issue of race into a case that is about a person's right to self-defense," Richards' wrote in his response.

After his Jan. 5 arraignment, Rittenhouse, his mother and several other adults went to Pudgy's Pub, where he was seen drinking beer, according to prosecutors. Although the drinking age is 21, Rittenhouse could legally drink alcohol in Wisconsin because he was with his mother.

The prosecutors' motion states that Rittenhouse posed outside the bar for a photo with two men as they all gestured an "OK" sign with their hands, which has become a symbol used by white supremacists.

The motion also said five men at the tavern serenaded Rittenhouse with the song "Proud of Your Boy," which has become the anthem of the Proud Boys, a white supremacist group whose members have been identified as being involved in the attack on the U.S. Capitol on Jan. 6.

"The defendant's continued association with members of a group that prides itself on violence, and the use of their symbols, raises the significant possibility of future harm. Further, this association may serve to intimidate potential witnesses," the motion reads.



BONDIA ARUBA

Trump impeachment trial could begin on Inauguration Day



(AP) — President Donald Trump's impeachment trial could begin on Inauguration Day, just as Democrat Joe Biden takes the oath of office in an ever-more-extraordinary end to the defeated president's tenure in the White House.

The timing is not set and depends heavily on when House Speaker Nancy Pelosi decides to transmit the article of impeachment to the Senate. Democrats hoping to avoid interrupting Biden's inauguration have suggested holding back until the new president has a chance to get his administration going.

What is clear is that the trial will be unlike any other in the nation's history, the first for a president no longer in office. And, politically, it will force a reckoning among some Republicans who have stood by Trump throughout his presidency and largely allowed him to spread false attacks against the integrity of the 2020 election.

“The only path to any reunification of this broken and divided country is by shining a light on the truth," said Rep. Madeleine Dean, D-Pa., who will serve as an impeachment manager.

"That’s what the impeachment vote was. That’s what the trial in the Senate will be about.”

Trump was impeached Wednesday by the House over the deadly Capitol siege, the only president in U.S. history twice impeached, after a pro-Trump mob stormed the building. The attack has left the nation’s capital, and other major cites, under high security amid threats of more violence around the inauguration.
Senate Republican leader Mitch McConnell is open to considering impeachment, having told associates he is done with Trump, but he has not signaled how he would vote.

The Republican leader holds great sway in his party even though convening the trial will be among his last acts as majority leader. Two new senators from Georgia, both Democrats, are to be sworn into office leaving the chamber divided 50-50. That tips the majority to the Democrats once Kamala Harris takes office, as the vice president is a tie-breaker.

No president has ever been convicted in the Senate, and it would take a two-thirds vote against Trump, an extremely tall hurdle. But it's not out of the realm of possibility, especially as corporations and wealthy political donors distance themselves from Trump and the Republicans who stood by his attempt to overturn the election.

At least four Republican senators have publicly expressed grave concerns about Trump's actions, and others say so privately.

Under Senate procedure, the trial is to start soon after the House delivers the article of impeachment. That could mean starting at 1 p.m. on Inauguration Day. The ceremony at the Capitol starts at noon.

Pelosi has not said when she will take the next step to transmit the impeachment article, a sole charge of incitement of insurrection. After Trump's first impeachment, in 2019, she withheld the articles for some time to set the stage for the Senate action.

Biden has said the Senate should be able to split its time and do both — hold the trial and start working on his priorities, including swift confirmation of his Cabinet nominees.

On Inauguration Day, the Senate typically confirms some of the new president's Cabinet, particularly national security officials. Biden's choice of Avril Haines as director of national intelligence will have a hearing Friday by the Senate Intelligence Committee.

“We are working with Republicans to try to find a path forward,” said Senate Democratic leader Chuck Schumer's office.

With the Capitol secured by armed National Guard troops inside and out, the House voted 232-197 on Wednesday to impeach Trump. The proceedings moved at lightning speed, with lawmakers voting just one week after violent pro-Trump loyalists stormed the Capitol, egged on by the president’s calls for them to “fight like hell” against the election results.

Ten Republicans fled Trump, joining Democrats who said he needed to be held accountable and warned ominously of a “clear and present danger” if Congress should leave him unchecked before Biden’s inauguration Jan. 20. It was the most bipartisan presidential impeachment in modern times.

The Capitol insurrection stunned and angered lawmakers, who were sent scrambling for safety as the mob descended, and it revealed the fragility of the nation’s history of peaceful transfers of power.

Holed up at the White House, watching the proceedings on TV, Trump later released a video statement in which he made no mention at all of the impeachment but appealed to his supporters to refrain from any further violence or disruption of Biden's inauguration.

“Like all of you, I was shocked and deeply saddened by the calamity at the Capitol last week," he said, his first condemnation of the attack. He said, "Mob violence goes against everything I believe in and everything our movement stands for. ... No true supporter of mine could ever disrespect law enforcement.”

Trump was first impeached by the House in 2019 over his dealings with Ukraine, but the Senate voted in 2020 to acquit. This time he faces impeachment as a weakened leader, having lost his own reelection as well as the Senate Republican majority.

In making a case for the “high crimes and misdemeanors” demanded in the Constitution, the four-page impeachment resolution relies on Trump’s own incendiary rhetoric and the falsehoods he spread about Biden’s election victory, including at a rally near the White House on the day of the Jan. 6 attack on the Capitol.

The impeachment resolution is also intended to prevent Trump from ever running again.

A Capitol Police officer died from injuries suffered in the riot, and police shot and killed a woman during the siege. Three other people died in what authorities said were medical emergencies. The riot delayed the tally of Electoral College votes that was the last step in finalizing Biden’s victory.

Ten Republican lawmakers, including third-ranking House GOP leader Liz Cheney of Wyoming, voted to impeach Trump, cleaving the Republican leadership, and the party itself. She said that "there has never been a greater betrayal by a President” of his office.

The president’s sturdy popularity with the GOP lawmakers’ constituents still had some sway, and most House Republicans voted not to impeach.

Security is exceptionally tight at the Capitol, with tall fences around the complex. Metal-detector screenings were required Wednesday for lawmakers entering the House chamber, where a week earlier some of them huddled inside as police, guns drawn, barricaded the door from rioters.

The impeachment bill draws from Trump’s own false statements about his election defeat to Biden. Judges across the country, including some nominated by Trump, have repeatedly dismissed cases challenging the election results, and former Attorney General William Barr, a Trump ally, has said there was no sign of widespread fraud.

While some have questioned impeaching the president so close to the end of his term, there is precedent. In 1876, during the Ulysses Grant administration, War Secretary William Belknap was impeached by the House the day he resigned, and the Senate convened a trial months later. He was acquitted.

Afghan intel agency says it killed council member in battle

(AP) — Afghan forces killed a provincial council member suspected of ties with the Taliban during a gunbattle in western Ghor province, the Afghan intelligence service said late Thursday.

The fighting near the provincial capital of Faroz Koh also killed one officer and wounded another, according to a statement by the National Directorate for Security.

It accused the council member, Hazatullah Beg, of masterminding the killing of another council member as well as an Afghan journalist and human rights activist in Ghor.

It wasn't immediately clear when the gunbattle between Beg and his men on one side and the Afghan agents on the other took place. Beg was asked to surrender during the fighting but refused, the agency said, adding that he had links to the Taliban in the province.

Afghan journalist and activist Bismillah Adil Aimaq was shot and killed on Jan. 1 in Ghor. He was on the road, returning home to Feroz Koh from visiting family in a nearby village when gunmen opened fire at his car. Aimaq was the fifth journalist to be killed in the war-ravaged country in the past two months. The Taliban insisted they were in no way connected with the shooting.

Ghor deputy council chief Abdul Rahman Atshan was killed in mid-December in an attack in the province that also wounded another council member and their driver when a sticky bomb was attached to their vehicle. No one claimed responsibility for the attack.

The violence comes as the Taliban and Afghan government negotiators earlier this month resumed peace talks in Qatar. However, the negotiations were off to a slow start as the insurgents continue to keep up their attacks on Afghan government forces while keeping their promise not to attack U.S. and NATO troops.
The stop-and-go talks are aimed at ending decades of relentless conflict. Frustration and fear have grown over the recent spike in violence and both sides blame one another.



There has also been growing doubt lately over a U.S.-Taliban deal brokered by outgoing President Donald Trump's administration. That accord was signed last February. Under the deal, an accelerated withdrawal of U.S. troops ordered by Trump means that just 2,500 American soldiers will still be in Afghanistan when President-elect Joe Biden takes office on Jan. 20.

Italy's PM to address Parliament on latest coalition crisis

(AP) — With his center-left government at risk of collapsing, Premier Giuseppe Conte will address the Italian Parliament on how he plans to deal with the political crisis triggered by a small coalition partner withdrawing its support.

Conte told Italian President Sergio Mattarella in a meeting at the presidential palace Thursday that he intends to go before Parliament to lay out "the indispensable political clarification" about the crisis, the palace said in a statement. He is set to address lawmakers early next week, according to Italy's Senate.
Previous premiers have used such appearances during past government crises to announce their resignations.
The current situation results from former Premier Matteo Renzi removing his small centrist party from Conte's 16-month-old governing coalition on Wednesday. Renzi's move capped weeks of squabbling over how some 200 billion euros ($243 billion) in European Union funds should be spent to help Italy recover economically and socially from the COVID-19 pandemic.
As head of state, the president must decide if Conte or someone else can form an alternative coalition or if an early election is needed. Unless the officially nonpartisan Conte can find enough pledges of support in Parliament, especially in the Senate, to replace votes that Renzi and 17 other senators from the ex-premier's Italy Alive party had provided, any bid to win a renewed vote of confidence in the upper house would appear doomed to fail. Mattarella has repeatedly appealed for the country to come together during the pandemic, which has devastated Italy's long-stagnant economy.
Opinion surveys have indicated that right-wing opposition forces, including the euroskeptic League party led by former Interior Minister Matteo Salvini and the Brothers of Italy, a rapidly growing far-right party with historic roots in neo-fascism, would triumph in an election held soon. If that scenario happens, Salvini, whose League was part of Conte's first government, could return to power.
Conte's main coalition partners are currently the center-left Democratic Party and the populist 5-Star Movement, which also was part of Conte's first government along with the League.

Lawyer, others arrested by Hong Kong national security unit

(AP) — Hong Kong police on Thursday said they arrested 11 people on suspicion of assisting offenders who are believed to be the 12 Hong Kong activists detained at sea by mainland Chinese authorities while attempting to flee the city last year.

District councilor and lawyer Daniel Wong Kwok-tung posted on his Facebook page early Thursday that national security officers had arrived at his home. He was later taken to his office, where police conducted a search.

Wong, a member of the Democratic Party, is known for providing legal assistance to hundreds of activists arrested during antigovernment protests in 2019.

The fresh wave of arrests comes a week after 55 activists were apprehended in the largest move against Hong Kong's democracy movement since Beijing imposed a new national security law last June to quell dissent in the semi-autonomous Chinese territory.

The clampdown has intensified concerns that Beijing is asserting more control over the city and breaking its promise of Hong Kong maintaining separate civil rights and political systems for 50 years from the handover from Britain control in 1997.

Police said in an emailed statement that those arrested Thursday were eight men and three women aged 18 to 72. The identities of those arrested were not revealed.

Local media reports said those arrested are suspected of helping the 12 Hong Kong activists who were detained at sea by mainland Chinese authorities while attempting to sail to Taiwan last August. Some of the fugitives were wanted in Hong Kong for offenses related to the 2019 protests.

Last month, 10 of the activists detained at sea were sentenced to prison in Shenzhen for illegally crossing the border, with sentences ranging between seven months to three years. The two other detainees, who are minors, were handed over to Hong Kong and could face further charges in the city for absconding, authorities said.

Hong Kong has jailed several pro-democracy activists in recent months, including Joshua Wong and Agnes Chow, for their involvement in the anti-government protests. Others have been charged under the national security law, including media tycoon and outspoken pro-democracy advocate Jimmy Lai.



BONDIA ARUBA

'At 6 p.m., life stops': Europe uses curfews to fight virus



(AP) — As the wan winter sun sets over France's Champagne region, the countdown clock kicks in.

Laborers stop pruning the vines as the light fades at about 4:30 p.m., leaving them 90 minutes to come in from the cold, change out of their work clothes, hop in their cars and zoom home before a 6 p.m. coronavirus curfew.

Forget about any after-work socializing with friends, after-school clubs for children or doing any evening shopping beyond quick trips for essentials. Police on patrol demand valid reasons from people seen out and about. For those without them, the threat of mounting fines for curfew-breakers is increasingly making life outside of the weekends all work and no play.

“At 6 p.m., life stops,” says Champagne producer Alexandre Prat.

Trying to fend off the need for a third nationwide lockdown that would further dent Europe’s second-largest economy and put more jobs in danger, France is instead opting for creeping curfews. Big chunks of eastern France, including most of its regions that border Belgium, Germany, Switzerland and Italy, are living under 6 p.m.-to-6 a.m. restrictions on movement. At 12 hours, the curfew is the longest anywhere in the European Union’s 27 nations.

Starting Saturday, the rest of France will follow suit. The prime minister announced Thursday an extension of the 6 p.m.-to-6 a.m. curfew to cover the whole country, including zones where the nightly deadline for getting home hadn't started until 8 p.m.

French shops will have to close at 6 p.m. Outdoor activities will stop, with the exception of quick walks for pets. Workers will need employers' notes to commute or move around for work after curfew.

Those who have lived with the longer curfew for the past couple of weeks say it's often bad for business and for what remained of their anemic social lives during the pandemic.

Until a couple of weeks ago, the nightly curfew didn't kick in until 8 p.m. in Prat's region, the Marne. Customers still stopped to buy bottles of his family's bubbly wines on their way home, he said. But when the cut-off time was advanced to 6 p.m. to slow viral infections, the drinkers disappeared.

“Now we have no one," Prat said.

The village where retiree Jerome Brunault lives alone in the Burgundy wine region is also in one of zones already shutting down at 6 p.m. The 67-year-old says his solitude weighs more heavily without the opportunity for early evening drinks, nibbles and chats with friends, the so-called “apero” get-togethers so beloved by the French that were hurried but still feasible when curfew started two hours later.

“With the 6 p.m. curfew, we cannot go to see friends for a drink anymore,” Brunault said. "I now spend my days not talking to anyone except for the baker and some people by phone.”

By extending the 6 p.m. curfew nationwide, for at least 15 days, the government aims to limit infections in the country that has seen over 69,000 known virus deaths. It also wants to slow the spread of a particularly contagious virus variant that has swept across neighboring Britain, where new infections and virus deaths have soared.

An earlier curfew combats virus transmission “precisely because it serves to limit social interactions that people can have at the end of the day, for example in private homes,” French government spokesman Gabriel Attal says.

Curfews elsewhere in Europe all start later and often finish earlier.

The curfew in Italy runs from 10 p.m. to 5 a.m., as does the Friday night to Sunday morning curfew in Latvia. Regions of Belgium that speak French have a 10 p.m. to 6 a.m. curfew while in Belgium's Dutch-speaking region, the hours are midnight to 5 a.m.

People out between 8 p.m. and 5 a.m. in Hungary must be able to show police written proof from their employers that they are either working or commuting.
There are no curfews in Bulgaria, Croatia, Denmark, Estonia, Finland, Ireland, Lithuania, Malta, Sweden, Poland or the Netherlands, although the Dutch government is thinking about whether imposing a curfew would slow new COVID-19 cases.

In France, critics of the 6 p.m. curfew say the earlier time actually crams people together more after work, when they pile onto public transportation, clog roads and shop for groceries in a narrow rush-hour window before they must be home.

Women's rugby coach Felicie Guinot says negotiating rush-hour traffic in Marseille has become a nightmare. The city in southern France is among the places where the more contagious virus variant has started to flare.

“It's a scramble so everyone can be home by 6 p.m.,” Guinot said.

In historic Besançon, the fortressed city that was the hometown of “Les Misérables” author Victor Hugo, music store owner Jean-Charles Valley says the 6 p.m. deadline means people no longer drop by after work to play with the guitars and other instruments that he sells. Instead, they rush home.

“People are completely demoralized,” Valley said.

In Dijon, the French city known for its pungent mustard, working mother of two Celine Bourdin says her life has narrowed to “dropping kids at school and going to work, then going back home, helping kids with homework and preparing dinner.”

But even that cycle is better than a repeat of France's lockdown at the start of the pandemic, when schools also closed, Bourdin says.

“If my children don’t go to school, it means I cannot work anymore," she said. "It was terribly difficult to be all stuck almost 24 hours a day in the house.”



Nets GM: Superstars will sacrifice to make Harden trade work

(AP) — As the Nets were closing in on the deal for James Harden, general manager Sean Marks wanted to know if his two superstars really wanted to share the stage — not to mention the ball — with a third.

Marks said Thursday that both Kevin Durant and Kyrie Irving told him what he needed to hear, so he pulled the trigger on the blockbuster deal that landed the NBA's three-time scoring champion in Brooklyn.

“They understand what’s at stake here,” Marks said. “Everybody’s raised their hands and said, ‘Look, we’re in. We know what we’re shooting for’ and that includes James, the new player. He knows what’s at stake.”

The Nets acquired Harden from Houston in a multiteam deal that became official Thursday, paying a huge price by sending Caris LeVert and Rodions Kurucs to Houston, along with 2022, 2024 and 2026 first-round picks and the right to swap first-round picks in 2021, 2023, 2025 and 2027.

The Nets also sent center Jarrett Allen and forward Taurean Prince to Cleveland.

Brooklyn now has undeniable firepower, with Durant a four-time scoring champion who looks as good as ever in his return from Achilles tendon surgery and Irving pouring in nearly as many points before taking a leave of absence from the team for personal reasons.

But only the commitment from the three players will allow the Nets to fully utilize it and Marks is confident he secured that from his own players and from Harden.

“I think he’s looking for a fresh start and I think these guys are going to have to sacrifice without a doubt,” Marks said. “But they’re also going to push us. They’re going to push our franchise and hopefully take us to where we need to go.”

Harden was due to arrive in Brooklyn on Thursday and Marks believed he could be cleared to play once all the players in the deal had passed their physicals. The Nets play Saturday against Orlando and then Monday in a Martin Luther King Jr. Day showdown with Milwaukee that now looks like a potential preview of the Eastern Conference finals.

Harden's unhappiness in Houston had been clear since he arrived late and out of shape to training camp. Marks said the Nets had been looking into the situation before things truly sped up over the last 48 hours — though said that was unrelated to Irving's absence.

He said he never had to address sacrificing shots with the superstars, because they did it first.

“They were the ones to bring it up right off the bat, which was, they want to win,” Marks said. “That's all I heard from James, is, 'I want to win, I'm all about winning.'”

The deal comes with huge future risks, and few organizations know them better than the Nets. They gave away years of picks in the trade to get Paul Pierce and Kevin Garnett in 2013, managing only a second-round playoff appearance while Boston rebuilt one of the top teams in basketball with picks that became even more valuable after Brooklyn tumbled toward the basement.

Marks denied the Nets had again mortgaged their future, saying: “We're not bankrupt right now.” And with a clear window to win with all three players under contract at least through next season, he may have made the move anyway.



“At the end of the day, it goes back to when you have the opportunity to add James Harden to your roster, you’re certainly going to do your due diligence and you’re going to do everything you possibly can to make that happen,” Marks said.

The Nets will have to fill out a roster that has holes, though Marks said he won't rush that. He wants to see how the current team fits and it's unclear how soon that can happen, with Irving's return date still unknown after a five-game absence.

Marks said Irving has continued daily coronavirus testing while gone, which could pave the way for a quick return once he rejoins the team. He has been talking to Irving but wouldn't say why he remains out, saying the point guard would eventually do that.

“I think it’s been well documented that if there's reasonable excuses for their absence, fine, we have got to support, whether it’s our players or whether it’s our staff, and you would do that in any industry,” Marks said. “But you also hope there is an adequate, more than adequate excuse as to like, why he needs personal time. And he will address that without a doubt.”

Irving and Durant are close friends who came to Brooklyn together as free agents in 2019. Durant and Harden were teammates in Oklahoma City and have remained close. Marks believes those prior relationships are another reason the players will be willing to leave behind their egos and a few shot attempts.

If they do, the Nets might meet the expectations that Marks said he won't run from.

“I think everybody knows what this team is positioned and potentially capable of doing,” he said. “Now we’ve got to get everybody jelling, get everybody on the same page and I don’t know if that takes two games, 10 games, 20 games, whatever it is. But there’s certainly the talent there.”

UFC won't punish fighters for marijuana use in policy change

(AP) - The UFC will no longer punish fighters for using marijuana in most cases, making a major change to its anti-doping policy.

The world's largest mixed martial arts promotion confirmed Thursday that it will no longer worry about positive tests for carboxy-THC, the psychoactive ingredient in cannabis, unless it believes a fighter used it intentionally to enhance performance.

All other cannabinoids derived naturally from marijuana are no longer prohibited substances, said Jeff Novitzky, the UFC's senior vice president of athlete health and performance.

“The bottom line is that in regard to marijuana, we care about what an athlete consumed the day of a fight, not days or weeks before a fight, which has often been the case in our historic positive THC cases," Novitzky said. "UFC athletes will still be subject to marijuana rules under various athletic commission regulations, but we hope this is a start to a broader discussion and changes on this issue with that group.”

Indeed, the UFC's decision doesn't affect the rules of various state athletic commissions and international governing bodies, but those groups often follow promoters' leads on anti-doping policy. The UFC hopes state commissions will similarly relax their rules to reflect the more widespread tolerance for marijuana use.

The UFC won't allow fighters to compete while under the influence of cannabinoids, but Novitzky said the promotion recognizes that MMA fighters often use marijuana for pain management or relaxation. Fighters advocating for legal competitive marijuana use have previously argued that a relaxation of the UFC's anti-marijuana rules could lead to a reduction in the use of more addictive pain medications.

The UFC partnered with the U.S. Anti-Doping Agency in 2015 to produce a comprehensive anti-doping program in a notoriously fractious sport. Mixed martial arts once frequently showcased fighters semi-openly using steroids and testosterone replacement therapy, among other performance enhancements.

Despite its prior ban, marijuana and CBD products have had a prominent role in many MMA fighters' training and financial backing. Many fighters have sponsorships from CBD businesses, while others have launched CBD-related business ventures.

Nick and Nate Diaz, two semi-retired but wildly popular fighters from Stockton, California, have built their outlaw image partly around their enthusiastic use of marijuana and CBD products. Nick Diaz, who hasn't fought in six years, tested positive for marijuana use after two of his last three fights.

Reinaldo Rueda leaves Chile to become Colombia coach



(AP) — Colombia hired Reinaldo Rueda as its national team coach on Thursday, luring him away from Chile in the hopes that he can turn around its World Cup qualifying campaign.

Rueda replaces Carlos Queiroz, who was fired after two big losses to Uruguay and Ecuador that left Colombia in seventh place in South American qualifying for the 2022 World Cup in Qatar. Only the top four teams qualify automatically.

The 63-year-old Rueda left his job as Chile coach to take over his native team, which he also was in charge of from 2004-06.

Rueda also coached Honduras at the 2010 World Cup in South Africa and took Ecuador to the 2014 tournament in Brazil.

South American World Cup qualifiers will resume in March, with Colombia hosting Brazil in its next game. Colombia will also co-host this year's Copa America together with Argentina.

Blackhawks place Jonathan Toews on long-term injured reserve

(AP) — Chicago Blackhawks captain Jonathan Toews will miss at least 10 games and 24 days after the team placed him on long-term injured reserve Thursday because of an unspecified illness.

The 32-year-old Toews announced prior to the start of training camp last month he was experiencing symptoms that left him feeling “drained and lethargic.”

There has been no word from Toews or the team on the cause and there is no timetable for his return. The veteran center has asked for privacy while he focuses on his health.

Toews helped lead the Blackhawks to three Stanley Cup championships from 2010 to 2015. He had 18 goals and 42 assists in 70 games last season and was one of the team’s best defensive forwards and face-off options.

The team also announced Thursday defenseman Brent Seabrook has a lower back injury and moved forward Kirby Dach to long-term IR because of a wrist injury.

The 35-year-old Seabrook has not played since December 2019. He missed the playoffs after having two hip surgeries and a right shoulder operation, and has not been on the ice since camp opened.

Dach could miss the entire season after having surgery on his right wrist. He was injured in December playing for Canada’s world junior team during an exhibition against Russia.



The Blackhawks opened the season with a 5-1 loss at defending champion Tampa Bay on Wednesday. They visit the Lightning again on Friday night.

PlayUp to do mobile sports betting for New Jersey racetrack

(AP) — A New Jersey horse racing track is making its move to catch up with the pack in the state's hot sports betting market.

Freehold Raceway, which began taking in-person sports bets in October, has signed a deal with PlayUp, an Australian online sports betting company, to offer mobile sports betting. The agreement was reached Tuesday.

Freehold Raceway is affiliated with Parx Casino in Pennsylvania to offer sports betting in New Jersey.

“Parx Casino is happy to partner with PlayUp in New Jersey as they debut their international expertise of online sports betting in the United States,” said Matthew Cullen, Parx’s senior vice president of interactive gaming and sports.



Laila Mintas, CEO of PlayUp USA, said it hopes to launch its Freehold venture in the first quarter of 2021. The company is also licensed in Colorado and provides sports betting, horse race betting and daily fantasy sports in Australia, New Zealand and India.

The company on Thursday announced an agreement with the New Jersey Devils hockey team and the arena in which they play in Newark that will provide exposure for the team via broadcasts, a logo on the ice and other promotions.

New Jersey is the nationwide leader in sports betting; state gambling regulators revealed Wednesday that the state had taken just under $1 billion worth of sports bets in December alone, the latest in a string of monthly sports betting volume records in the U.S.

The state took in over $6 billion worth of sports bets last year, the overwhelming majority of which were placed online.

Freehold had been seeking an online component since its launch last fall, and had hoped to have one up and running by last November.

The track reported $291,632 in sports betting revenue last year, all of it from bets taken in person.

The runaway leader in sports betting revenue among New Jersey tracks was the Meadowlands in East Rutherford. It won more than $206 million in sports bets last year. In addition to its strategic location just outside New York City, it is affiliated with the online sportbook FanDuel.

Monmouth Park in Oceanport, near the Jersey Shore, won $25.4 million last year.